Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

►**B**

A TANÁCS 39/2013/EU RENDELETE

(2013. január 21.)

a nemzetközi tárgyalások vagy megállapodások hatálya alá nem tartozó bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében az uniós hajók számára rendelkezésre álló halászati lehetőségeknek a 2013. évre történő meghatározásáról

(HL L 23., 2013.1.25., 1. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
►**M1**	A Tanács 297/2013/EU rendelete (2013. március 27.)	L 90	10	2013.3.28.

▼B

A TANÁCS 39/2013/EU RENDELETE

(2013. január 21.)

a nemzetközi tárgyalások vagy megállapodások hatálya alá nem tartozó bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében az uniós hajók számára rendelkezésre álló halászati lehetőségeknek a 2013. évre történő meghatározásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) A halászati erőforrások közös halászati politika alapján történő védelméről és fenntartható kiaknázásáról szóló, 2002. december 20-i 2371/2002/EK tanácsi rendelet ([1]) előírja, hogy a vizekhez és az erőforrásokhoz való hozzáférést és a halászati tevékenységek fenntartható folytatását szabályozó intézkedéseket a rendelkezésre álló tudományos, műszaki és gazdasági szakvélemények és különösen a Halászati Tudományos, Műszaki és Gazdasági Bizottság (HTMGB) által készített jelentések figyelembevételével, valamint a regionális tanácsadó testületek javaslataira tekintettel kell meghatározni.

(2) A Tanács feladata, hogy intézkedéseket fogadjon el a halászati lehetőségek meghatározására és elosztására vonatkozóan, beleértve – adott esetben – bizonyos, azokkal funkcionálisan összefüggő feltételeket is. A halászati lehetőségeket úgy kell elosztani a tagállamok között, hogy minden tagállam számára viszonylag stabil halászati tevékenység legyen biztosítható valamennyi állomány, illetve halászat tekintetében, és az elosztás során kellően figyelembe kell venni a közös halászati politikának a 2371/2002/EK rendeletben meghatározott célkitűzéseit.

(3) A teljes kifogható mennyiségeket (TAC) a rendelkezésre álló tudományos szakvélemények alapján, a biológiai és társadalmi-gazdasági vonatkozások figyelembevételével kell meghatározni, biztosítva ugyanakkor az egyes halászati ágazatokkal szembeni méltányos bánásmódot; ezenkívül figyelembe kell venni az érdekeltekkel folytatott konzultációk során megfogalmazott véleményeket is, különös tekintettel az érintett regionális tanácsadó testületek ülésein elhangzottakra.

(4) Többéves terv hatálya alá tartozó állományok esetében a teljes kifogható mennyiségeket a vonatkozó tervben szereplő szabályokkal összhangban kell meghatározni. Következésképpen szürke tőkehal déli állományai, a norvég homár állományai, a La Manche csatorna nyugati részén élő közönséges nyelvhal, a Skóciától nyugatra fekvő területeken előforduló hering, valamint a Kattegatban, a Skóciától nyugatra fekvő területeken és az Írtengerben élő közönséges tőkehal állományai tekintetében a teljes kifogható mennyiségeket a következő jogi aktusokban megállapított szabályoknak megfelelően kell meghatározni: a Kantábriai-tenger és az Ibériai-félsziget nyugati részének déli szürketőkehal- és norvéghomár-állományának helyreállítását célzó intézkedésekről szóló, 2005. december 20-i 2166/2005/EK tanácsi rendelet ([2]); a La Manche csatorna nyugati része nyelvhalállományának fenntartható kiaknázására vonatkozó többéves terv létrehozásáról szóló, 2007. május 7-i 509/2007/EK tanácsi rendelet ([3]); a Skóciától nyugatra fekvő területen élő heringállományra és az állomány

([1]) HL L 358., 2002.12.31., 59. o. (magyar nyelvű különkiadás: 4. fejezet, 5. kötet, 460. o.).
([2]) HL L 345., 2005.12.28., 5. o.
([3]) HL L 122., 2007.5.11., 7. o.

▼B

halászatára vonatkozó többéves terv létrehozásáról szóló, 2008. december 18-i 1300/2008/EK tanácsi rendelet ([1]); és a tőkehalállományokra és az ezen állományok halászatára vonatkozó hosszú távú terv létrehozásáról szóló, 2008. december 18-i 1342/2008/EK tanácsi rendelet ([2]) (a tőkehalállományokra vonatkozó terv). Ami viszont a szürke tőkehal északi állományát (811/2004/EK rendelet ([3])) és a Vizcayai-öböl nyelvhalállományát illeti (388/2006/EK rendelet ([4])), a vonatkozó helyreállítási és gazdálkodási tervekben előírt minimumcélokat sikerült megvalósítani, ezért helyénvaló követni a tudományos szakvéleményben foglaltakat azért, hogy – az adott esettől függően – elérhetők vagy szinten tarthatók legyenek a legnagyobb fenntartható hozamnak megfelelő TAC-értékek.

(5) Azon állományok vonatkozásában, amelyekről nincs elegendő vagy megbízható adat az állomány méretére vonatkozó becslésekhez, a gazdálkodási intézkedéseknek és a teljes kifogható mennyiségek szintjeinek a 2371/2002/EK tanácsi rendelet 3. cikkének i) pontjában meghatározott, a halászati gazdálkodásban alkalmazott elővigyázatos megközelítést kell követniük, az állományspecifikus tényezők számításba vételével, ideértve különösen az állomány tendenciáiról és a vegyes halászattal kapcsolatos megfontolásokról rendelkezésre álló információkat.

(6) A teljes kifogható mennyiség és kvóták éves kezelésére vonatkozó kiegészítő feltételek bevezetéséről szóló, 1996. május 6-i 847/96/EK tanácsi rendelet ([5]) 2. cikkével összhangban meg kell határozni az említett cikkben előírt különböző intézkedések hatálya alá tartozó állományokat.

(7) Amennyiben egy adott állományra vonatkozó teljes kifogható mennyiséget csak egyetlen tagállamnak osztanak ki, a Szerződés 2. cikkének (1) bekezdésével összhangban indokolt felhatalmazni az érintett tagállamot az említett teljes kifogható mennyiség szintjének meghatározására. Rendelkezéseket kell hozni annak biztosítására, hogy a szóban forgó teljes kifogható mennyiség meghatározásakor az érintett tagállam teljes mértékben a közös halászati politika alapelveinek és szabályainak megfelelően járjon el.

(8) Bizonyos teljes kifogható mennyiségek esetében a tagállamok számára lehetőséget kell biztosítani arra, hogy a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára kiegészítő kvótákat osszanak ki. Ezek a próbák a fogási kvótarendszer, vagyis az összes fogás kirakodására és kvótákból való levonására vonatkozó rendszer vizsgálatára irányulnak annak érdekében, hogy elkerülhető legyen a visszadobás gyakorlata és a visszadobott – egyébként felhasználható – halak elpocsékolása. A halak ellenőrizetlen visszadobása fenyegetést jelent a halak mint közjavak hosszú távú fenntarthatósága és ezáltal a közös halászati politika célkitűzései tekintetében is. Ezzel szemben a fogási kvótarendszerek eleve ösztönzőt teremtenek a halászok számára ahhoz, hogy tevékenységük végzése során optimalizálják a fogási szelektivitást. A visszadobás gyakorlatának ésszerű kezelése érdekében a teljes körűen dokumentált halászat során minden tengeri

([1]) HL L 344., 2008.12.20., 6. o.
([2]) HL L 348., 2008.12.24., 20. o.
([3]) A Tanács 2004. április 21-i 811/2004/EK rendelete az északi szürketőkehalállomány helyreállítására vonatkozó intézkedések megállapításáról (HL L 150., 2004.4.30., 1. o. (magyar nyelvű különkiadás: 4. fejezet, 7. kötet, 88. o.).
([4]) A Tanács 2006. február 23-i 388/2006/EK rendelete a Biscay-öböl nyelvhalállományának fenntartható kiaknázására vonatkozó többéves terv létrehozásáról (HL L 65., 2006.3.7., 1. o.).
([5]) HL L 115., 1996.5.9., 3. o. (magyar nyelvű különkiadás: 4. fejezet, 2. kötet, 317. o.

▼B

műveletről be kell számolni, nem csupán a kikötőben kirakodott rakományról. Ezért a tagállamok általi ilyen kiegészítő kvótakiosztás feltételei között szerepelnie kell egy arra vonatkozó kötelezettségnek is, hogy a hajón érzékelőrendszerrel összekapcsolt, zárt láncú televíziós kamerák (CCTV) működjenek (CCTV-rendszer). Ez lehetővé teszi a fogás megtartott és visszadobott részeinek pontos nyilvántartását. A fedélzeten valós időben tevékenységet folytató megfigyelők alkalmazásán alapuló rendszer kevésbé eredményes, költségesebb és kevésbé megbízható. Következésképpen a CCTV-rendszerek használata jelenleg előfeltétel a visszadobás-csökkentésre irányuló programok – így például a teljes körűen dokumentált halászatok – megvalósításához. Ilyen rendszer használata esetén be kell tartani a személyes adatok feldolgozása vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 1995. október 24-i 95/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ([1]) követelményeit.

(9) Annak biztosítására, hogy a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbák keretében hatékonyan értékelhető legyen a fogási kvótarendszereknek az érintett állományok abszolút halászati mortalitásának megfékezésére vonatkozó potenciálja, elengedhetetlen, hogy a próbák során fogott valamennyi halat – beleértve a legkisebb kirakodási méret alatti halakat is – levonják a halászatban részt vevő hajó teljes kvótájából, valamint hogy a halászati műveleteket beszüntessék, amikor az adott hajó teljes mértékben felhasználta e kvótáját. Célszerű lehetővé tenni továbbá a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók és az ilyen próbákban részt nem vevő hajók közötti kvótaátadást, feltéve, hogy a próbákban részt nem vevő hajók által visszadobott halak mennyisége bizonyítható módon nem növekszik.

(10) A 2166/2005/EK rendelet 8. cikkével, az 509/2007/EK rendelet 5. cikkével, valamint az 1342/2008/EK rendelet 11. és 12. cikkével összhangban meg kell határozni a 2013. évre vonatkozó halászati erőkifejtés felső határait, figyelembe véve az egyes hajócsoportoknak az 1342/2008/EK rendelet III. fejezetében előírt erőkifejtési rendszerből történő kizárásáról szóló, 2009. július 27-i 754/2009/EK tanácsi rendeletet is ([2]).

(11) Bizonyos fajok, mint például egyes cápafajok védelme szempontjából még a korlátozott halászati tevékenység is komoly kockázatot jelenthet. Következésképpen az ilyen fajokra vonatkozó halászati lehetőségeket a halászatukra vonatkozó általános tilalom bevezetése révén teljes mértékben meg kell vonni.

(12) Mivel a szürke tőkehal északi állományára vonatkozó négy TAC ugyanarra a biológiai állományra vonatkozik, a halászati lehetőségek teljes körű kiaknázásának biztosítása érdekében célszerű lehetővé tenni, hogy az érintett tagállamok rugalmas rendszert alkalmazzanak a IIIa övezetre, a 22–32 alkörzet uniós vizeire, valamint a IIa és IV övezet uniós vizeire vonatkozó TAC-ok tekintetében.

(13) A halászati lehetőségeket az alkalmazandó uniós joggal teljes összhangban kell felhasználni.

(14) Az e rendeletben meghatározott, az uniós hajók számára rendelkezésre álló halászati lehetőségek igénybevétele a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító közösségi ellenőrző

([1]) HL L 281., 1995.11.23., 31. o. (magyar nyelvű különkiadás: 13. fejezet, 15. kötet, 355. o).
([2]) HL L 214., 2009.8.19., 16. o.

▼B

rendszer létrehozásáról szóló, 2009. november 20-i 1224/2009/EK tanácsi rendelet ([1]), és különösen annak a fogások és a halászati erőkifejtés nyilvántartásáról, valamint a halászati lehetőségek kimerülésére vonatkozó adatok bejelentéséről szóló 33. és 34. cikkne hatálya alá tartozik. Ezért meg kell határozni azokat a kódokat, amelyeket a tagállamoknak az e rendelet hatálya alá tartozó állományok kirakodásai tekintetében a Bizottság felé teljesítendő adatszolgáltatás során használniuk kell.

(15) Az annak végrehajtására vonatkozó egységes feltételek biztosítása érdekében, hogy egyes tagállamoknak engedélyezzék a halászati erőkifejtés mennyiségeinek kilowattnapok szerinti rendszer alapján történő szabályozását, a Bizottságot végrehajtási hatáskörökkel kell felruházni.

(16) E rendeletnek a halászati tevékenység végleges beszüntetése esetén, illetve fokozott tudományos megfigyelési program ideje alatt a tagállamoknak többletnapok kiosztása, valamint az ugyanazon tagállam lobogója alatt közlekedő halászhajók között napok átadására vonatkozó, adatok összegyűjtésére és megküldésére szolgáló táblázatok formátumának meghatározása tekintetében egységes feltételek mellett történő végrehajtásának biztosítása érdekében a Bizottságot végrehajtási hatáskörökkel kell felruházni. Ezeket a hatásköröket a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról szóló, 2011. február 16-i 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel ([2]) összhangban kell gyakorolni.

(17) A halászati tevékenységek megszakításának elkerülése és az uniós halászok megélhetésének biztosítása érdekében ezt a rendeletet 2013. január 1-jétől kell alkalmazni, a halászati erőkifejtés korlátozására vonatkozó rendelkezések kivételével, amelyeket 2013. február 1-jétől kell alkalmazni. A sürgősségre tekintettel e rendeletnek a kihirdetését követően azonnal hatályba kell lépnie,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

I. CÍM

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. cikk

Tárgy

(1) Ez a rendelet a nemzetközi tárgyalások vagy megállapodások hatálya alá nem tartozó bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében az uniós hajók számára rendelkezésre álló halászati lehetőségeket határozza meg.

(2) Az (1) bekezdésben említett halászati lehetőségek körébe a következők tartoznak:

a) a 2013. évre szóló fogási korlátozások;

b) a 2013. február 1-jétől2014. január 31-ig tartó időszakra vonatkozó halászati erőkifejtési korlátozások.

([1]) HL L 343., 2009.12.22., 1. o.
([2]) HL L 55., 2011.2.28., 13. o.

▼B

2. cikk

Hatály

Ez a rendelet az uniós hajókra alkalmazandó.

3. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában:

a) „uniós hajó”: valamely tagállam lobogója alatt közlekedő és az Európai Unióban lajstromozott halászhajó;

b) „uniós vizek”: a tagállamok felségterületéhez vagy joghatósága alá tartozó vizek a Szerződés II. mellékletében felsorolt tengerentúli országokkal és területekkel szomszédos vizek kivételével;

c) „teljes kifogható mennyiség” (TAC): az egyes halállományokból évente kifogható és kirakodható mennyiség;

d) a teljes kifogható mennyiségnek az Európai Unió vagy valamely tagállam részére kiosztott hányada;

e) „nemzetközi vizek”: az egyes államok felségterületén vagy joghatóságán kívüli vizek;

f) „szembőség”: a halászhálóknak az 517/2008/EK rendelettel ([1]) összhangban megállapított szembősége;

g) „uniós halászhajóflotta-nyilvántartás”: a 2371/2002/EK rendelet 15. cikkének (3) bekezdésével összhangban a Bizottság által létrehozott nyilvántartás;

h) „halászati napló”: az 1224/2009/EK rendelet 14. cikkében említett napló;

i) „analitikai értékelések”: egy adott állomány alakulásának az állomány biológiai jellemzőin és kiaknázási mértékén alapuló mennyiségi értékelése, amely a tudományos vizsgálat szerint kellő minőségű ahhoz, hogy tudományos szakvéleményként szolgáljon a fogásokkal kapcsolatos jövőbeli lehetőségek mérlegelésénél.

4. cikk

Halászati övezetek

E rendelet alkalmazásában a következő övezeti meghatározásokat kell alkalmazni:

a) „ICES-övezetek” (ICES, Nemzetközi Tengerkutatási Tanács): a 218/2009/EK rendelet ([2]) III. mellékletének meghatározása szerinti földrajzi területek;

([1]) A Bizottság 2008. június 10-i 517/2008/EK rendelete a 850/98/EK tanácsi rendelet alkalmazásában a halászhálók szembőségének meghatározására és fonalvastagságának vizsgálatára irányadó részletes végrehajtási szabályok megállapításáról (HL L 151., 2008.6.11., 5. o.).

([2]) Az Európai Parlament és a Tanács 2009. március 11-i 218/2009/EK rendelete az Atlanti-óceán északkeleti részén halászatot folytató tagállamok névleges fogási statisztikájának benyújtásáról (HL L 87., 2009.3.31., 70. o.).

▼B

b) „Skagerrak”: a nyugaton a Hanstholm világítótoronytól a Lindesnes világítótoronyig, délen a Skagen világítótoronytól a Tistlarna világítótoronyig, és innen a svéd part legközelebbi pontjáig húzódó vonallal határolt földrajzi terület;

c) „Kattegat”: északon a Skagen világítótoronytól a Tistlarna világítótoronyig, és innen a svéd part legközelebbi pontjáig, és délen Hasenøretől Gnibens Spidsig, Korshagétől Spodsbjergig és Gilbjerg Hovedtől Kullenig húzódó vonallal határolt földrajzi terület;

d) „az ICES VII alterület 16. funkcionális egysége”: a következő koordinátákat sorrendben loxodromákkal összekötő vonallal határolt földrajzi terület:

é. sz. 53° 30′, ny. h. 15° 00′,

é. sz. 53° 30′, ny. h. 11° 00′,

é. sz. 51° 30′, ny. h. 11° 00′,

é. sz. 51° 30′, ny. h. 13° 00′,

é. sz. 51° 00′, ny. h. 13° 00′,

é. sz. 51° 00′, ny. h. 15° 00′,

é. sz. 53° 30′, ny. h. 15° 00′;

e) „Cádizi-öböl”: az ICES IXa körzetnek a nyugati hosszúság 7° 23′ 48″-től keletre eső része;

f) „CECAF-övezetek” (CECAF, Kelet-közép-atlanti Halászati Bizottság): a 216/2009/EK rendelet [1] II. mellékletének meghatározása szerinti földrajzi területek.

II. CÍM

HALÁSZATI LEHETŐSÉGEK

5. cikk

Teljes kifogható mennyiségek és elosztásuk

Az uniós vizeken vagy a bizonyos nem uniós vizeken tartózkodó uniós hajókra vonatkozó teljes kifogható mennyiségeket, azok tagállamok közötti elosztását és – adott esetben – a teljes kifogható mennyiségekhez funkcionálisan kapcsolódó feltételeket az I. melléklet határozza meg.

6. cikk

A tagállamok által meghatározandó teljes kifogható mennyiségek

(1) Egyes halállományok vonatkozásában a teljes kifogható mennyiségeket az érintett tagállamok határozzák meg. Ezeket az állományokat az I. melléklet határozza meg.

(2) A tagállamok által meghatározandó teljes kifogható mennyiségeknek:

a) összhangban kell lenniük a közös halászati politika elveivel és szabályaival, különösen az állományok fenntartható kiaknázásának elvével; valamint

[1] Az Európai Parlament és a Tanács 2009. március 11-i 216/2009/EK rendelete az Atlanti-óceán északi részén kívüli egyes területeken halászatot folytató tagállamok által a névleges fogási statisztikák benyújtásáról (HL L 87., 2009.3.31., 1. o.).

▼B

b) az alábbiakat kell eredményezniük:

i. amennyiben az analitikai értékelések rendelkezésre állnak, 2015-től a lehető legnagyobb valószínűséggel az állománynak a legnagyobb fenntartható hozammal összhangban történő kiaknázása;

ii. amennyiben az analitikai értékelések nem vagy csak hiányos formában állnak rendelkezésre, az állománynak a halászati gazdálkodásban alkalmazott elővigyázatos megközelítéssel összhangban álló kiaknázása.

(3) Minden érintett tagállam 2013. március 15-ig benyújtja a Bizottságnak a következő információkat:

a) az elfogadott teljes kifogható mennyiségek;

b) az érintett tagállam által összegyűjtött és értékelt adatok, amelyeken az elfogadott teljes kifogható mennyiségek alapulnak;

c) annak részletes bemutatása, hogy az elfogadott teljes kifogható mennyiségek miként felelnek meg a (2) bekezdésnek.

7. cikk

Kiegészítő kvóták a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára

(1) Egyes állományok tekintetében a tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő, a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára kiegészítő kvótákat oszthatnak ki. Ezeket az állományokat az I. melléklet határozza meg.

(2) Az (1) bekezdésben említett nem lépheti túl az I. mellékletben az érintett tagállamnak kiosztott kvóta százalékában meghatározott általános határértéket.

(3) Az (1) bekezdésben említett kiegészítő kvóta odaítélése az alábbi feltételek szerint történik:

a) a hajókon érzékelőrendszerrel összekapcsolt, zárt láncú televíziós kamerákat (CCTV) működtetnek (a továbbiakban együtt: CCTV-rendszer), amelyek minden halászati műveletet és a hajó fedélzetén végzett valamennyi feldolgozási tevékenységet rögzítenek;

b) a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő egyes hajók számára kiosztott kiegészítő kvóta mennyisége az alábbi értékek egyikét sem haladhatja meg:

(i) a kiegészítő kvótában részesülő hajó típusa esetében az érintett tagállam becslése szerint várható, az állományt érintő visszadobások 75 %-a,

(ii) a hajó részére a próbákban való részvétel előtti időszakban kiosztott egyéni kvóta 30 %-a;

c) a hajó által a kiegészítő kvótával érintett állományból ejtett valamennyi fogást, a 850/98/EK rendelet XII. mellékletében meghatározott legkisebb fogható méret alatti halakat is ideértve, le kell vonni a hajónak az e cikk alapján odaítélt bármilyen kiegészítő kvótával növelt egyéni kvótájából;

d) amikor valamely hajó teljes mértékben felhasználta egy kiegészítő kvótával érintett adott állományra vonatkozó egyéni kvótáját, az adott hajónak be kell szüntetnie a TAC hatálya alá tartozó érintett területen folytatott halászatot;

▼B

e) azon halállományok vonatkozásában, amelyekre ez a cikk alkalmazható, a tagállamok lehetővé tehetik, hogy a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt nem vevő hajók az egyéni kvótáik egy részét vagy egészét átadják az ilyen próbákban részt vevő hajóknak, feltéve, hogy megállapítható, hogy a próbákban részt nem vevő hajók által visszadobott halak mennyisége nem nő.

(4) A (3) bekezdés b) pontjának (i) pontja ellenére a tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő valamely hajónak kivételes esetben kiosztathatnak olyan kiegészítő kvótát is, amely meghaladja a kiegészítő kvótában részesülő hajó típus esetében az adott állomány vonatkozásában becsült visszadobások 75 %-át, amennyiben:

a) az adott hajótípusra vonatkozó becslés szerint az állományt érintő visszadobások mértéke nem éri el a 10 %-ot;

b) az adott hajótípus felvétele fontos a CCTV-rendszer ellenőrzési célú felhasználásában rejlő potenciál értékelése szempontjából;

c) a próbákban részt vevő hajók esetében az állományt érintő, valamennyi hajó általi becsült visszadobások együttesen nem haladják meg a 75 %-os határértéket.

(5) Amennyiben a (3) bekezdés a) pontja szerinti felvételek a 95/46/EK irányelv szerinti személyes adatok feldolgozásával járnak, a hivatkozott irányelv alkalmazandó az ilyen adatok feldolgozására.

(6) Amennyiben egy tagállam azt észleli, hogy a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő valamely hajó nem teljesíti az e cikk (3) bekezdésében előírt feltételeket, a tagállam azonnal visszavonja az érintett hajó számára odaítélt kiegészítő kvótát, és a 2013-as év hátralévő részére kizárja a hajót a szóban forgó próbákban való részvételből.

(7) A tagállamok az (1)–(6) bekezdésben említett kiegészítő kvóták kiosztása előtt benyújtják a Bizottságnak a következő információkat:

a) a lobogójuk alatt közlekedő, a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók listája;

b) az e hajók fedélzetén felszerelt elektronikus távellenőrzési berendezés jellemzői;

c) az e hajók által használt halászeszközök kapacitása, típusa és jellemzői;

d) a visszadobások becsült mértéke a próbákban részt vevő valamennyi hajótípus esetében;

e) a vonatkozó teljes kifogható mennyiség alapján a próbákban részt vevő hajók által az állományból 2012-ben kifogott mennyiség.

(8) A Bizottság – a (3) bekezdés b) pontjának (i) pontjában meghatározott követelmények végrehajtásának figyelemmel kísérése érdekében – kérheti bármely olyan tagállamtól, amelyik él az e cikkben foglalt lehetőségekkel, hogy a hajótípusonkénti visszadobások mértékére vonatkozó értékelésüket ellenőrzésre benyújtsák valamely tudományos tanácsadó testületnek. A visszadobásokat megerősítő értékelés hiányában az érintett tagállam megtesz minden szükséges intézkedést az említett követelmény teljesítésének biztosítására, és arról értesíti a Bizottságot.

▼B

8. cikk

A fogások és járulékos fogások kirakodásának feltételei

A teljes kifogható mennyiségek hatálya alá tartozó állományokból származó halak csak akkor tárolhatók a fedélzeten, illetve csak akkor rakodhatók ki, ha:

a) a fogásokat kvótával rendelkező tagállam lobogója alatt közlekedő hajók ejtették, és ez a kvóta még nincs kimerítve; vagy

b) a fogások olyan uniós kvótából való részesedésnek felelnek meg, amelyet nem osztottak el kvótaként a tagállamok között, és a szóban forgó uniós kvóta még nincs kimerítve.

9. cikk

A halászati erőkifejtés korlátozásai

A halászati erőkifejtési korlátozásokat 2013. február 1-jétől2014. január 31-ig a következők szerint kell alkalmazni:

a) a Kattegatban, az ICES VIIa és VIa körzetben, valamint az ICES Vb körzet uniós vizeiben előforduló közönséges tőkehal állományaival folytatott gazdálkodásra a IIA. melléklet alkalmazandó;

b) az ICES VIIIc és IXa körzetben – a Cádizi-öböl kivételével – előforduló déli szürketőkehal és norvég homár állományainak helyreállítására a IIB. melléklet alkalmazandó;

c) az ICES VIIe körzetben előforduló nyelvhalállományokkal folytatott gazdálkodásra a IIC. melléklet alkalmazandó.

10. cikk

A halászati lehetőségek kiosztására vonatkozó különös rendelkezések

(1) A halászati lehetőségeknek az e rendeletben meghatározott, tagállamok közötti elosztása nem érinti a következőket:

a) a 2371/2002/EK rendelet 20. cikkének (5) bekezdése alapján végrehajtott cserék;

b) az 1224/2009/EK rendelet 37. cikke vagy az 1006/2008/EK rendelet ([1]) 10. cikkének (4) bekezdése alapján végrehajtott újraelosztások;

c) a 847/96/EK rendelet 3. cikke szerint engedélyezett további kirakodások;

d) a 847/96/EK rendelet 4. cikkével összhangban visszatartott mennyiségek;

e) az 1224/2009/EK rendelet 37., 105., 106. és 107. cikke alapján végrehajtott levonások.

(2) Az e rendelet I. mellékletében foglalt eltérő rendelkezés hiányában a 847/96/EK rendelet 3. cikke az elővigyázatossági TAC hatálya alá tartozó állományokra, az említett rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése, valamint 4. cikke pedig az analitikai TAC hatálya alá tartozó állományokra alkalmazandó.

([1]) A Tanács 2008. szeptember 29-i 1006/2008/EK rendelete a közösségi halászhajók közösségi vizeken kívül folytatott halászati tevékenységeinek engedélyezéséről és a harmadik országok hajóinak közösségi vizekhez való hozzáféréséről (HL L 286., 2008.10.29., 33. o.).

▼B

11. cikk

Halászati tilalmi időszak

(1) A Porcupine-pad térségében a 2013. május 1-jétőlmájus 31-ig tartó időszakban tilos az alábbi fajok halászata vagy fedélzeten való tárolása: közönséges tőkehal, rombuszhalak, ördöghalfélék, foltos tőkehal, vékonybajszú tőkehal, szürke tőkehal, norvég homár, sima lepényhal, sávos tőkehal, fekete tőkehal, rájaalakúak, közönséges nyelvhal és tüskéscápa.

(2) E cikk alkalmazásában a Porcupine-pad a következő koordinátákat sorrendben loxodromákkal összekötő vonallal határolt földrajzi terület:

Pont	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság
1.	é. sz. 52° 27′	ny. h. 12° 19′
2.	é. sz. 52° 40′	ny. h. 12° 30′
3.	é. sz. 52° 47′	ny. h. 12° 39,600′
4.	é. sz. 52° 47′	ny. h. 12° 56′
5.	é. sz. 52° 13,5′	ny. h. 13° 53,830′
6.	é. sz. 51° 22′	ny. h. 14° 24′
7.	é. sz. 51° 22′	ny. h. 14° 03′
8.	é. sz. 52° 10′	ny. h. 13° 25′
9.	é. sz. 52° 32′	ny. h. 13° 07,500′
10.	é. sz. 52° 43′	ny. h. 12° 55′
11.	é. sz. 52° 43′	ny. h. 12° 43′
12.	é. sz. 52° 38,800′	ny. h. 12° 37′
13.	é. sz. 52° 27′	ny. h. 12° 23′
14.	é. sz. 52° 27′	ny. h. 12° 19′

(3) E cikk (1) bekezdésétől eltérve, a Porcupine-padon keresztül történő, az (1) bekezdésben említett fajok szállítását célzó áthaladást az 1224/2009/EK rendelet 50. cikkének (3), (4) és (5) bekezdésével összhangban lehetővé kell tenni.

12. cikk

Tilalmak

(1) Az uniós hajók számára tilos a következő fajok halászata, fedélzeten tárolása, átrakása vagy kirakodása:

a) óriáscápa (*Cetorhinus maximus*) és fehér cápa (*Carcharodon carcharias*) valamennyi vízterületen;

b) heringcápa (*Lamna nasus*) valamennyi vízterületen, azon vizek kivételével, amelyek tekintetében az I. melléklet B. része ettől eltérő módon rendelkezik;

c) angyalrája (*Squatina squatina*) az uniós vizeken;

d) sima rája (*Dipturus batis*) az ICES IIa körzet, valamint az ICES III, IV, VI, VII, VIII, IX és X alterület uniós vizein;

e) cifra rája (*Raja undulata*) és fehér rája (*Raja alba*) az ICES VI, VII, VIII, IX és X alterület uniós vizein;

▼B

f) fűrészes rájafélék (*Rhinobatidae*) az ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X és XII alterület uniós vizein;

g) atlanti ördögrája (*Manta birostris*) minden vízterületen.

(2) Az (1) bekezdésben említett fajok véletlenül fogott egyedeit meg kell óvni az esetleges sérülésektől. Ezeket az egyedeket haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe.

13. cikk

Adatküldés

Amikor a tagállamok az 1224/2009/EK rendelet 33. és 34. cikke alapján a Bizottsághoz benyújtják a kihalászott állományok kirakodott mennyiségeire vonatkozó adatokat, az e rendelet I. mellékletében meghatározott állománykódokat használják.

III. CÍM

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

14. cikk

Bizottsági eljárás

(1) A Bizottságot munkájában a 2371/2002/EK rendelettel létrehozott halászati és akvakultúra-ágazati bizottság segíti. Ez a bizottság a 182/2011/EU rendelet értelmében vett bizottságnak minősül.

(2) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor a 182/2011/EU rendelet 5. cikkét kell alkalmazni.

15. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2013. január 1-jétől kell alkalmazni.

A 9. cikk azonban 2013. február 1-jétől alkalmazandó.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

▼B

A MELLÉKLETEK JEGYZÉKE

I. MELLÉKLET: A teljes kifogható mennyiségek hatálya alá tartozó területeken tartózkodó uniós hajókra vonatkozó teljes kifogható mennyiségek fajok és területek szerinti bontásban:

A. rész: Általános rendelkezések

B. rész: A Kattegat, az ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII és XIV alterület, a CECAF-övezet uniós vizei és Francia Guyana vizei IIA.

IIA. MELLÉKLET: A közönséges tőkehal állományaival való gazdálkodás keretében a Kattegatban, az ICES VIa és VIIa körzetben, valamint az ICES Vb körzet uniós vizein tevékenységet folytató hajók halászati erőkifejtése IIB.

IIB. MELLÉKLET: Egyes déli szürketőkehal- és egyes norvéghomár-állományok helyreállítása keretében a Cádizi-öböl kivételével az ICES VIIIc és IXa körzetben tevékenységet folytató hajók halászati erőkifejtése IIC.

IIC. MELLÉKLET: A La Manche csatorna nyugati részének nyelvhalállományaival való gazdálkodás keretében az ICES VIIe körzetben tevékenységet folytató hajók halászati erőkifejtése

▼B

I. MELLÉKLET

A TELJES KIFOGHATÓ MENNYISÉGEK HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLETEKEN TARTÓZKODÓ UNIÓS HAJÓKRA VONATKOZÓ TELJES KIFOGHATÓ MENNYISÉGEK FAJOK ÉS TERÜLETEK SZERINTI BONTÁSBAN

A. RÉSZ

Általános rendelkezések

E melléklet B. részének táblázatai állományonként (eltérő rendelkezés hiányában élőtömegtonnában) meghatározzák a teljes kifogható mennyiségeket és kvótákat, valamint – adott esetben – a hozzájuk funkcionálisan kapcsolódó feltételeket.

Az e mellékletben meghatározott összes halászati lehetőségre az 1224/2009/EK rendeletben és különösen annak 33. és 34. cikkében megállapított szabályok vonatkoznak.

Eltérő rendelkezés hiányában a halászati övezetekre vonatkozó utalást ICES-övezetekre való utalásként kell értelmezni. A halállományokra minden terület tekintetében a fajok latin nevének betűrendjében történik utalás. A következő táblázat e rendelet alkalmazásában a fajok latin nevének és közönséges nevének megfeleléseit tartalmazza:

Tudományos név	Hárombetűs kód	Közönséges név
Amblyraja radiata	RJR	Csillagrája
Ammodytes spp.	SAN	Homoki angolnák
Argentina silus	ARU	Aranylazac
Beryx spp.	ALF	Tízujjú nyálkásfejűhalak
Brosme brosme	USK	Norvég menyhal
Caproidae	BOR	Disznófejűhal-félék
Centrophorus squamosus	GUQ	Érdes tüskéscápa
Centroscymnus coelolepis	CYO	Portugál cápa
Chaceon spp.	GER	Mélytengeri vörös tarisznyarákok
Champsocephalus gunnari	ANI	Csíkos jéghal
Chionoecetes spp.	PCR	Jeges-tengeri pókok
Clupea harengus	HER	Hering
Coryphaenoides rupestris	RNG	Gránátoshal
Dalatias licha	SCK	Búvárcápa
Deania calcea	DCA	Madárcsőrű tüskéscápa
Dipturus batis	RJB	Sima rája
Dissostichus eleginoides	TOP	Chilei tengeri sügér
Dissostichus mawsoni	TOA	Antarktiszi fogashal
Engraulis encrasicolus	ANE	Szardella
Etmopterus princeps	ETR	Nagy lámpáscápa
Etmopterus pusillus	ETP	Sima lámpáscápa
Euphausia superba	KRI	Krill
Gadus morhua	COD	Közönséges tőkehal
Galeorhinus galeus	GAG	Közönséges kutyacápa
Glyptocephalus cynoglossus	WIT	Vörös lepényhal

▼B

Tudományos név	Hárombetűs kód	Közönséges név
Hippoglossoides platessoides	PLA	Érdes laposhal
Hippoglossus hippoglossus	HAL	Óriás laposhal
Hoplostethus atlanticus	ORY	Atlanti tükörhal
Illex illecebrosus	SQI	Sebeskalmár
Lamna nasus	POR	Heringcápa
Lepidonotothen squamifrons	NOS	Ausztráliai szürke tőkehal
Lepidorhombus spp.	LEZ	Rombuszhalak
Leucoraja naevus	RJN	Kakukkrája
Limanda ferruginea	YEL	Sárgafarkú lepényhal
Limanda limanda	DAB	Közönséges lepényhal
Lophiidae	ANF	Ördöghalfélék
Macrourus spp.	GRV	Gránátoshalak
Makaira nigricans	BUM	Kormos marlin
Mallotus villosus	CAP	Kapelán
Manta birostris	RMB	Atlanti ördögrája
Martialia hyadesi	SQS	Tintahal
Melanogrammus aeglefinus	HAD	Foltos tőkehal
Merlangius merlangus	WHG	Vékonybajszú tőkehal
Merluccius merluccius	HKE	Szürke tőkehal
Micromesistius poutassou	WHB	Kék puhatőkehal
Microstomus kitt	LEM	Kisfejű lepényhal
Molva dypterygia	BLI	Kék menyhal
Molva molva	LIN	Északi menyhal
Nephrops norvegicus	NEP	Norvég homár
Pandalus borealis	PRA	Norvég garnéla
Paralomis spp.	PAI	Tarisznyarákok
Penaeus spp.	PEN	Ostoros garnélák
Platichthys flesus	FLE	Érdes lepényhal
Pleuronectes platessa	PLE	Sima lepényhal
Pleuronectiformes	FLX	Lepényhal-alakúak
Pollachius pollachius	POL	Sávos tőkehal
Pollachius virens	POK	Fekete tőkehal
Psetta maxima	TUR	Nagy rombuszhal
Raja alba	RJA	Fehér rája
Raja brachyura	RJH	Kurtafarkú rája
Raja circularis	RJI	Sápadt rája
Raja clavata	RJC	Tüskés rája
Raja fullonica	RJF	Érdes rája

▼B

Tudományos név	Hárombetűs kód	Közönséges név
Raja (Dipturus) nidarosiensis	JAD	Norvég rája
Raja microocellata	RJE	Csíkos rája
Raja montagui	RJM	Foltos rája
Raja undulata	RJU	Cifra rája
Rajiformes	SRX	Rájaalakúak
Reinhardtius hippoglossoides	GHL	Grönlandi laposhal
Scomber scombrus	MAC	Makréla
Scophthalmus rhombus	BLL	Sima rombuszhal
Sebastes spp.	RED	Vörös álsügérek
Solea solea	SOL	Közönséges nyelvhal
Solea spp.	SOO	Nyelvhalak
Sprattus sprattus	SPR	Spratt
Squalus acanthias	DGS	Tüskéscápa
Tetrapturus albidus	WHM	Fehér marlin
Thunnus maccoyii	SBF	Déli kékúszójú tonhal
Thunnus obesus	BET	Nagyszemű tonhal
Thunnus thynnus	BFT	Kékúszójú tonhal
Trachurus murphyi	CJM	Chilei fattyúmakréla
Trachurus spp.	JAX	Fattyúmakrélák
Trisopterus esmarkii	NOP	Norvég tőkehal
Urophycis tenuis	HKW	Fehér villás tőkehal
Xiphias gladius	SWO	Kardhal

A következő, kizárólag magyarázatként szolgáló táblázat a fajok közönséges nevének és latin nevének megfelelését tartalmazza:

Antarktiszi fogashal	TOA	*Dissostichus mawsoni*
Aranylazac	ARU	*Argentina silus*
Atlanti ördögrája	RMB	*Manta birostris*
Atlanti tükörhal	ORY	*Hoplostethus atlanticus*
Ausztráliai szürke tőkehal	NOS	*Lepidonotothen squamifrons*
Búvárcápa	SCK	*Dalatias licha*
Chilei fattyúmakréla	CJM	*Trachurus murphyi*
Chilei tengeri sügér	TOP	*Dissostichus eleginoides*
Cifra rája	RJU	*Raja undulata*
Csíkos rája	RJE	*Raja microocellata*
Csillagrája	RJR	*Amblyraja radiata*
Déli kékúszójú tonhal	SBF	*Thunnus maccoyii*
Disznófejűhal-félék	BOR	*Caproidae*

▼B

Érdes laposhal	PLA	*Hippoglossoides platessoides*
Érdes lepényhal	FLE	*Platichthys flesus*
Érdes rája	RJF	*Raja fullonica*
Érdes tüskéscápa	GUQ	*Centrophorus squamosus*
Északi menyhal	LIN	*Molva molva*
Fattyúmakrélák	JAX	*Trachurus* spp.
Fehér marlin	WHM	*Tetrapturus albidus*
Fehér rája	RJA	*Raja alba*
Fehér villás tőkehal	HKW	*Urophycis tenuis*
Fekete tőkehal	POK	*Pollachius virens*
Foltos rája	RJM	*Raja montagui*
Foltos tőkehal	HAD	*Melanogrammus aeglefinus*
Gránátoshal	RNG	*Coryphaenoides rupestris*
Gránátoshalak	GRV	*Macrourus* spp.
Grönlandi laposhal	GHL	*Reinhardtius hippoglossoides*
Hering	HER	*Clupea harengus*
Heringcápa	POR	*Lamna nasus*
Homoki angolnák	SAN	*Ammodytes spp.*
Jeges-tengeri pókok	PCR	*Chionoecetes* spp.
Kakukkrája	RJN	*Leucoraja naevus*
Kapelán	CAP	*Mallotus villosus*
Kardhal	SWO	*Xiphias gladius*
Kék menyhal	BLI	*Molva dypterygia*
Kék puhatőkehal	WHB	*Micromesistius poutassou*
Kékúszójú tonhal	BFT	*Thunnus thynnus*
Kisfejű lepényhal	LEM	*Microstomus kitt*
Kormos marlin	BUM	*Makaira nigricans*
Közönséges kutyacápa	GAG	*Galeorhinus galeus*
Közönséges lepényhal	DAB	*Limanda limanda*
Közönséges nyelvhal	SOL	*Solea solea*
Közönséges nyelvhal	SOO	*Solea spp.*
Közönséges tőkehal	COD	*Gadus morhua*
Krill	KRI	*Euphausia superba*
Kurtafarkú rája	RJH	*Raja brachyura*
Lepényhal-alakúak	FLX	*Pleuronectiformes*
Madárcsőrű tüskéscápa	DCA	*Deania calcea*
Makréla	MAC	*Scomber scombrus*
Mélytengeri vörös tarisznyarákok	GER	*Chaceon spp.*

▼B

Nagy lámpáscápa	ETR	*Etmopterus princeps*
Nagy rombuszhal	TUR	*Psetta maxima*
Nagyszemű tonhal	BET	*Thunnus obesus*
Norvég garnéla	PRA	*Pandalus borealis*
Norvég homár	NEP	*Nephrops norvegicus*
Norvég menyhal	USK	*Brosme brosme*
Norvég rája	JAD	*Raja (Dipturus) nidarosiensis*
Norvég tőkehal	NOP	*Trisopterus esmarkii*
Óriás laposhal	HAL	*Hippoglossus hippoglossus*
Ostoros garnélák	PEN	*Penaeus* spp.
Ördöghalfélék	ANF	*Lophiidae*
Portugál cápa	CYO	*Centroscymnus coelolepis*
Rájaalakúak	SRX	*Rajiformes*
Rombuszhalak	LEZ	*Lepidorhombus* spp.
Sápadt rája	RJI	*Raja circularis*
Sárgafarkú lepényhal	YEL	*Limanda ferruginea*
Sávos tőkehal	POL	*Pollachius pollachius*
Sebeskalmár	SQI	*Illex illecebrosus*
Sima lámpáscápa	ETP	*Etmopterus pusillus*
Sima lepényhal	PLE	*Pleuronectes platessa*
Sima rája	RJB	*Dipturus batis*
Sima rombuszhal	BLL	*Scophthalmus rhombus*
Spratt	SPR	*Sprattus sprattus*
Szardella	ANE	*Engraulis encrasicolus*
Szürke tőkehal	HKE	*Merluccius merluccius*
Tarisznyarákok	PAI	*Paralomis* spp.
Tintahal	SQS	*Martialia hyadesi*
Tízujjú nyálkásfejűhalak	ALF	*Beryx* spp.
Tüskés rája	RJC	*Raja clavata*
Tüskéscápa	DGS	*Squalus acanthias*
Vékonybajszú tőkehal	WHG	*Merlangius merlangus*
Vörös álsügérek	RED	*Sebastes* spp.
Vörös lepényhal	WIT	*Glyptocephalus cynoglossus*

▼B

B. RÉSZ

A Kattegat, az ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII és XIV alterület, a CECAF-övezet uniós vizei és Francia Guyana vizei IIa.

Faj: Aranylazac *Argentina silus*		**Övezet:** Az I és II övezet uniós és nemzetközi vizei (ARU/1/2.)
Németország	24	
Franciaország	8	
Hollandia	19	
Egyesült Királyság	39	
Unió	90	
TAC	90	Analitikai TAC

Faj: Aranylazac *Argentina silus*		**Övezet:** A III és IV övezet uniós vizei (ARU/34-C)
Dánia	911	
Németország	9	
Franciaország	7	
Írország	7	
Hollandia	43	
Svédország	35	
Egyesült Királyság	16	
Unió	1 028	
TAC	1 028	Analitikai TAC

Faj: Aranylazac *Argentina silus*		**Övezet:** Az V, VI és VII övezet uniós és nemzetközi vizei (ARU/567.)
Németország	329	
Franciaország	7	
Írország	305	
Hollandia	3 434	
Egyesült Királyság	241	
Unió	4 316	
TAC	4 316	Analitikai TAC

Faj: Norvég menyhal *Brosme brosme*		**Övezet:** IIIa; a 22–32. alkörzet uniós vizei (USK/3A/BCD)
Dánia	15	
Svédország	7	
Németország	7	
Unió	29	
TAC	29	Analitikai TAC

▼B

Faj: Disznófejűhal-félék *Caproidae*		**Övezet:** A VI, VII és VIII övezet uniós és nemzetközi vizei (BOR/678-)
Dánia	20 123	
Írország	56 666	
Egyesült Királyság	5 211	
Unió	82 000	
TAC	82 000	Elővigyázatossági TAC

Faj: Hering *Clupea harengus*		**Övezet:** VIaS (1), VIIb, VIIc (HER/6AS7BC)
Írország	1 364	
Hollandia	136	
Unió	1 500	
TAC	1 500	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

(1) A VIa övezetnek az é. sz. 56° 00'-től délre és a ny. h. 07° 00'-től nyugatra található részén előforduló heringállományra vonatkozik.

Faj: Hering *Clupea harengus*		**Övezet:** VI Clyde (1) (HER/06ACL.)
Egyesült Királyság	Megálla-pítandó (2)	
Unió	Megálla-pítandó (3)	
TAC	Megálla-pítandó (3)	Elővigyázatossági TAC

(1) A Clyde területén található állomány: a Mull of Kintyre és a Corsewall-fok között húzódó vonaltól északkeletre eső tengeri terület heringállományára vonatkozik.
— a Mull of Kintyre (é. sz. 55° 19', ny. h. 05° 48');
— (é. sz. 55° 04', ny. h. 05° 23') földrajzi koordinátájú pont, valamint
— Corsewall-fok (é. sz. 55° 01', ny. h. 05° 10').
(2) E rendelet 6. cikke alkalmazandó.
(3) A (2) lábjegyzetnek megfelelően meghatározott mennyiséggel megegyező mennyiségben került megállapításra.

Faj: Hering *Clupea harengus*		**Övezet:** VIIa (1) (HER/07A/MM)
Írország	1 300	
Egyesült Királyság	3 693	
Unió	4 993	
TAC	4 993	Analitikai TAC

(1) Ezen övezet területe a következő vonalak által határolt területtel csökken:
— északról az é. sz. 52° 30',
— délről az é. sz. 52° 00',
— nyugatról Írország partjai,
— keletről az Egyesült Királyság partjai.

▼B

Faj: Hering *Clupea harengus*		**Övezet:** VIIe és VIIf (HER/7EF.)
Franciaország	465	
Egyesült Királyság	465	
Unió	931	
TAC	931	Elővigyázatossági TAC

Faj: Hering *Clupea harengus*		**Övezet:** VIIg ([1]), VIIh ([1]), VIIj ([1]) és VIIk ([1]) (HER/7G-K.)
Németország	191	
Franciaország	1 062	
Írország	14 864	
Hollandia	1 062	
Egyesült Királyság	21	
Unió	17 200	
TAC	17 200	Analitikai TAC

([1]) Ezen övezet területe a következő vonalak által határolt területtel növekszik:
— északról az é. sz. 52° 30’,
— délről az é. sz. 52° 00’,
— nyugatról Írország partjai,
— keletről az Egyesült Királyság partjai.

Faj: Szardella *Engraulis encrasicolus*		**Övezet:** IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (ANE/9/3411)
Spanyolország	4 198	
Portugália	4 580	
Unió	8 778	
TAC	8 778	Elővigyázatossági TAC

Faj: Közönséges tőkehal *Gadus morhua*		**Övezet:** Kattegat (COD/03AS.)
Dánia	62 ([1])	
Németország	1 ([1])	
Svédország	37 ([1])	
Unió	100 ([1])	
TAC	100 ([1])	Analitikai TAC

([1]) Kizárólag a járulékos halfogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

▼B

Faj: Közönséges tőkehal *Gadus morhua*		**Övezet:** VIb; az Vb övezetnek a ny. h. 12° 00'-től nyugatra eső uniós és nemzetközi vizei, valamint a XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei (COD/5W6-14)
Belgium	0	
Németország	1	
Franciaország	12	
Írország	16	
Egyesült Királyság	45	
Unió	74	
TAC	74	
		Elővigyázatossági TAC

Faj: Közönséges tőkehal *Gadus morhua*		**Övezet:** VIa; az Vb övezetnek a ny. h. 12° 00'-től keletre eső uniós és nemzetközi vizei (COD/5BE6A)
Belgium	0	
Németország	0	
Franciaország	0	
Írország	0	
Egyesült Királyság	0	
Unió	0	
TAC	0 ([1])	
		Analitikai TAC

([1]) A közönséges tőkehalnak az e TAC hatálya alá tartozó területen ejtett járulékos fogása abban az esetben rakodható ki, ha mennyisége nem haladja meg a halászati utanként a fedélzeten tárolt összfogás élőtömegének 1,5 %-át.

Faj: Közönséges tőkehal *Gadus morhua*		**Övezet:** VIIa (COD/07A.)
Belgium	4	
Franciaország	10	
Írország	188	
Hollandia	1	
Egyesült Királyság	82	
Unió	285	
TAC	285	Analitikai TAC

Faj: Közönséges tőkehal *Gadus morhua*		**Övezet:** VIIb, VIIc, VIIe–k, VIII, IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (COD/7XAD34)
Belgium	456	
Franciaország	7 459	
Írország	1 479	
Hollandia	2	
Egyesült Királyság	804	
Unió	10 200	Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.
TAC	10 200	

▼B

Faj: Heringcápa *Lamna nasus*		**Övezet:** Francia Guyana vizei, Kattegat; a Skagerrak és az I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII és XIV övezet uniós vizei; a CECAF 34.1.1, 34.1.2 és 34.2 övezet uniós vizei (POR/3-1234)	
Dánia	0 (1)		
Franciaország	0 (1)		
Németország	0 (1)		
Írország	0 (1)		
Spanyolország	0 (1)		
Egyesült Királyság	0 (1)		
Unió	0 (1)		
TAC	0 (1)	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	

(1) E faj véletlenül fogott egyedeit meg kell óvni az esetleges sérülésektől. Az egyedeket haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe.

Faj: Rombuszhalak *Lepidorhombus* spp.		**Övezet:** A IIa és IV övezet uniós vizei (LEZ/2AC4-C)	
Belgium	6		
Dánia	5		
Németország	5		
Franciaország	32		
Hollandia	25		
Egyesült Királyság	1 864		
Unió	1 937		
TAC	1 937	Analitikai TAC	

Faj: Rombuszhalak *Lepidorhombus* spp.		**Övezet:** az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; VI; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (LEZ/56-14)	
Spanyolország	385		
Franciaország	1 501		
Írország	439		
Egyesült Királyság	1 062		
Unió	3 387		
TAC	3 387	Analitikai TAC	

▼B

Faj: Rombuszhalak *Lepidorhombus* spp.		**Övezet:** VII (LEZ/07.)
Belgium	470 (1)	
Spanyolország	5 216 (1)	
Franciaország	6 329 (1)	
Írország	2 878 (1)	
Egyesült Királyság	2 492 (1)	
Unió	17 385	
TAC	17 385	Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.

(1) E kvótán túlmenően a tagállamok – az e rendelet 7. cikkében foglaltaknak megfelelően – a lobogójuk alatt közlekedő, a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára kiegészítő kvótát oszthatnak ki az adott tagállamnak kiosztott kvóta 1 %-áig.

Faj: Rombuszhalak *Lepidorhombus* spp.		**Övezet:** VIIIa, VIIIb, VIIId és VIIIe (LEZ/8ABDE.)
Spanyolország	950	
Franciaország	766	
Unió	1 716	
TAC	1 716	Analitikai TAC

Faj: Rombuszhalak *Lepidorhombus* spp.		**Övezet:** VIIIc, IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (LEZ/8C3411)
Spanyolország	1 121	
Franciaország	56	
Portugália	37	
Unió	1 214	
TAC	1 214	Analitikai TAC

Faj: Ördöghalfélék *Lophiidae*		**Övezet:** VI; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (ANF/56-14)
Belgium	177	
Németország	202	
Spanyolország	189	
Franciaország	2 179	
Írország	492	
Hollandia	170	
Egyesült Királyság	1 515	
Unió	4 924	
TAC	4 924	Elővigyázatossági TAC

▼B

Faj: Ördöghalfélék *Lophiidae*		**Övezet:** VII (ANF/07.)
Belgium	2 693 (1) (2)	
Németország	300 (1) (2)	
Spanyolország	1 070 (1) (2)	
Franciaország	17 282 (1) (2)	
Írország	2 209 (1) (2)	
Hollandia	349 (1) (2)	
Egyesült Királyság	5 241 (1) (2)	
Unió	29 144 (1)	
TAC	29 144 (1)	Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.

(1) Különleges feltétel: ennek legfeljebb 5 %-a a VIIIa, VIIIb, VIIId és VIIIe övezetben halászható (ANF/*8ABDE).

(2) E kvótán túlmenően a tagállamok – az e rendelet 7. cikkében foglaltaknak megfelelően – a lobogójuk alatt közlekedő, a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára kiegészítő kvótát oszthatnak ki az adott tagállamnak kiosztott kvóta 1 %-áig.

Faj: Ördöghalfélék *Lophiidae*		**Övezet:** VIIIa, VIIIb, VIIId és VIIIe (ANF/8ABDE.)
Spanyolország	1 190	
Franciaország	6 619	
Unió	7 809	
TAC	7 809	Analitikai TAC

Faj: Ördöghalfélék *Lophiidae*		**Övezet:** VIIIc, IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (ANF/8C3411)
Spanyolország	2 063	
Franciaország	2	
Portugália	410	
Unió	2 475	
TAC	2 475	Analitikai TAC

Faj: Foltos tőkehal *Melanogrammus aeglefinus*		**Övezet:** Az Vb és VIa övezet uniós és nemzetközi vizei (HAD/5BC6A.)
Belgium	5	
Németország	6	
Franciaország	232	
Írország	690	
Egyesült Királyság	3 278	
Unió	4 211	
TAC	4 211	Analitikai TAC

▼B

Faj: Foltos tőkehal *Melanogrammus aeglefinus*		**Övezet:** VIIb–k, VIII, IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (HAD/7X7A34)
Belgium	157 (1)	
Franciaország	9 432 (1)	
Írország	3 144 (1)	
Egyesült Királyság	1 415 (1)	
Unió	14 148 (1)	
TAC	14 148	Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.

(1) E kvótán túlmenően a tagállamok – az e rendelet 7. cikkében foglaltaknak megfelelően – a lobogójuk alatt közlekedő, a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára kiegészítő kvótát oszthatnak ki az adott tagállamnak kiosztott kvóta 5 %-áig.

Faj: Foltos tőkehal *Melanogrammus aeglefinus*		**Övezet:** VIIa (HAD/07A.)
Belgium	19	
Franciaország	86	
Írország	515	
Egyesült Királyság	569	
Unió	1 189	
TAC	1 189	Analitikai TAC

Faj: Vékonybajszú tőkehal *Merlangius merlangus*		**Övezet:** VI; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (WHG/56-14)
Németország	2	
Franciaország	36	
Írország	87	
Egyesült Királyság	167	
Unió	292	
TAC	292	Analitikai TAC

Faj: Vékonybajszú tőkehal *Merlangius merlangus*		**Övezet:** VIIa (WHG/07A.)
Belgium	0	
Franciaország	3	
Írország	49	
Hollandia	0	
Egyesült Királyság	32	
Unió	84	
TAC	84	Analitikai TAC

▼B

Faj: Vékonybajszú tőkehal *Merlangius merlangus*		**Övezet:** VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh, VIIj és VIIk (WHG/7X7A-C)
Belgium	239	
Franciaország	14 700	
Írország	6 812	
Hollandia	120	
Egyesült Királyság	2 629	
Unió	24 500	Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.
TAC	24 500	

Faj: Vékonybajszú tőkehal *Merlangius merlangus*		**Övezet:** VIII (WHG/08.)
Spanyolország	1 270	
Franciaország	1 905	
Unió	3 175	
TAC	3 175	Elővigyázatossági TAC

Faj: Vékonybajszú tőkehal *Merlangius merlangus*		**Övezet:** IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (WHG/9/3411)
Portugália	Megállapítandó (1)	
Unió	Megállapítandó (2)	
TAC	Megállapítandó (2)	
		Elővigyázatossági TAC

(1) E rendelet 6. cikke alkalmazandó.
(2) Az (1) lábjegyzetnek megfelelően meghatározott mennyiséggel megegyező mennyiségben került megállapításra.

Faj: Szürke tőkehal *Merluccius merluccius*		**Övezet:** IIIa; a 22–32. alkörzet uniós vizei (HKE/3A/BCD)
Dánia	1 531 (2)	
Svédország	130 (2)	
Unió	1 661	
TAC	1 661 (1)	Analitikai TAC

(1) A szürke tőkehal északi állományára vonatkozó, összesen 55 105 tonna teljes kifogható mennyiségen belül.
(2) Ez a kvóta átvihető a IIa és a IV övezet uniós vizeire. Az átvitelről azonban előzetesen értesíteni kell a Bizottságot.

▼B

Faj: Szürke tőkehal *Merluccius merluccius*		**Övezet:** A IIa és IV övezet uniós vizei (HKE/2AC4-C)
Belgium	28	
Dánia	1 119	
Németország	128	
Franciaország	248	
Hollandia	64	
Egyesült Királyság	348	
Unió	1 935	
TAC	1 935 ([1])	Analitikai TAC

([1]) A szürke tőkehal északi állományára vonatkozó, összesen 55 105 tonna teljes kifogható mennyiségen belül.

Faj: Szürke tőkehal *Merluccius merluccius*		**Övezet:** VI és VII; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (HKE/571214)
Belgium	284 ([1]) ([3])	
Spanyolország	9 109 ([3])	
Franciaország	14 067 ([1]) ([3])	
Írország	1 704 ([3])	
Hollandia	183 ([1]) ([3])	
Egyesült Királyság	5 553 ([1]) ([3])	
Unió	30 900	
TAC	30 900 ([2])	Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.

([1]) Ez a kvóta átvihető a IIa és a IV övezet uniós vizeire. Az átvitelről azonban előzetesen értesíteni kell a Bizottságot.
([2]) A szürke tőkehal északi állományára vonatkozó, összesen 55 105 tonna teljes kifogható mennyiségen belül.
([3]) E kvótán túlmenően a tagállamok – az e rendelet 7. cikkében foglaltaknak megfelelően – a lobogójuk alatt közlekedő, a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára kiegészítő kvótát oszthatnak ki az adott tagállamnak kiosztott kvóta 1 %-áig.

Különleges feltétel:

A fent említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetekben:

	VIIIa, VIIIb, VIIId és VIIIe (HKE/*8ABDE)
Belgium	37
Spanyolország	1 469
Franciaország	1 469
Írország	184
Hollandia	18
Egyesült Királyság	827
Unió	4 004

▼B

Faj: Szürke tőkehal *Merluccius merluccius*		**Övezet:** VIIIa, VIIIb, VIIId és VIIIe (HKE/8ABDE.)
Belgium	9 (1)	
Spanyolország	6 341	
Franciaország	14 241	
Hollandia	18 (1)	
Unió	20 609	
TAC	20 609 (2)	Analitikai TAC

(1) Ez a kvóta átvihető a IV övezetre és IIa övezet uniós vizeire. Az átvitelről azonban előzetesen értesíteni kell a Bizottságot.
(2) A szürke tőkehal északi állományára vonatkozó, összesen 55 105 tonna teljes kifogható mennyiségen belül.

Különleges feltétel:

A fent említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetekben:

	VI és VII; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (HKE/*57-14)
Belgium	2
Spanyolország	1 837
Franciaország	3 305
Hollandia	6
Unió	5 150

Faj: Szürke tőkehal *Merluccius merluccius*		**Övezet:** VIIIc, IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (HKE/8C3411)
Spanyolország	9 051	
Franciaország	869	
Portugália	4 224	
Unió	14 144	
TAC	14 144	Analitikai TAC

Faj: Kék menyhal *Molva dypterygia*		**Övezet:** A XII övezet nemzetközi vizei (BLI/12INT-)
Észtország	2 (1)	
Spanyolország	739 (1)	
Franciaország	18 (1)	
Litvánia	7 (1)	
Egyesült Királyság	7 (1)	
Más tagállamok	2 (1)	
Unió	774 (1)	
TAC	774 (1)	Elővigyázatossági TAC

(1) Kizárólag a járulékos halfogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

▼B

Faj: Kék menyhal *Molva dypterygia*		**Övezet:** A II és IV övezet uniós és nemzetközi vizei (BLI/24-)	
Dánia	4		
Németország	4		
Írország	4		
Franciaország	23		
Egyesült Királyság	14		
Más tagállamok ([1])	4		
Unió	53		
TAC	53		Elővigyázatossági TAC

([1]) Kizárólag a járulékos halfogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.

Faj: Kék menyhal *Molva dypterygia*		**Övezet:** A III övezet uniós és nemzetközi vizei (BLI/03-)	
Dánia	3		
Németország	2		
Svédország	3		
Unió	8		
TAC	8		Elővigyázatossági TAC

Faj: Északi menyhal *Molva molva*		**Övezet:** IIIa; a IIIb, IIIc és IIId övezet uniós vizei (LIN/3A/BCD)	
Belgium	6 ([1])		
Dánia	50		
Németország	6 ([1])		
Svédország	19		
Egyesült Királyság	6 ([1])		
Unió	87		
TAC	87		Analitikai TAC

([1]) Ezt a kvótát kizárólag a IIIa övezet uniós vizein és a IIIb, IIIc és IIId övezet uniós vizein lehet felhasználni.

Faj: Norvég homár *Nephrops norvegicus*		**Övezet:** A IIa és IV övezet uniós vizei (NEP/2AC4-C)	
Belgium	908		
Dánia	908		
Németország	13		
Franciaország	27		
Hollandia	467		
Egyesült Királyság	15 027		
Unió	17 350		
TAC	17 350		Analitikai TAC

▼B

Faj: Norvég homár *Nephrops norvegicus*		**Övezet:** VI; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; (NEP/5BC6.)
Spanyolország	34	
Franciaország	135	
Írország	226	
Egyesült Királyság	16 295	
Unió	16 690	
TAC	16 690	Analitikai TAC

Faj: Norvég homár *Nephrops norvegicus*		**Övezet:** VII (NEP/07.)
Spanyolország	1 384 ([1])	
Franciaország	5 609 ([1])	
Írország	8 506 ([1])	
Egyesült Királyság	7 566 ([1])	
Unió	23 065 ([1])	
TAC	23 065 ([1])	Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.

([1]) Különleges feltétel: ebből legfeljebb az alábbi kvóták halászhatók az ICES VII alterület 16. funkcionális egységében (NEP/*07U16):

Spanyolország	543
Franciaország	340
Írország	653
Egyesült Királyság	264
Unió	1 800

Faj: Norvég homár *Nephrops norvegicus*		**Övezet:** VIIIa, VIIIb, VIIId és VIIIe (NEP/8ABDE.)
Spanyolország	234	
Franciaország	3 665	
Unió	3 899	
TAC	3 899	Analitikai TAC

Faj: Norvég homár *Nephrops norvegicus*		**Övezet:** VIIIc (NEP/08C.)
Spanyolország	71	
Franciaország	3	
Unió	74	
TAC	74	Analitikai TAC

▼B

Faj: Norvég homár *Nephrops norvegicus*		**Övezet:** IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (NEP/9/3411)
Spanyolország	62	
Portugália	184	
Unió	246	
TAC	246	Analitikai TAC

Faj: Ostoros garnélák *Penaeus* spp.		**Övezet:** Francia Guyana vizei (PEN/FGU.)
Franciaország	Megállapítandó (1) (2)	
Unió	Megállapítandó (2) (3)	
TAC	Megállapítandó (2) (3)	
		Elővigyázatossági TAC

(1) E rendelet 6. cikke alkalmazandó.
(2) A 30 méternél sekélyebb vizekben tilos a *Penaeus subtilis* és a *Penaeus brasiliensis* fajba tartozó garnélák halászata.
(3) Az (1) lábjegyzetnek megfelelően meghatározott mennyiséggel megegyező mennyiségben került megállapításra. IIA.

Faj: Sima lepényhal *Pleuronectes platessa*		**Övezet:** VI; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (PLE/56-14)
Franciaország	9	
Írország	261	
Egyesült Királyság	388	
Unió	658	
TAC	658	Elővigyázatossági TAC

Faj: Sima lepényhal *Pleuronectes platessa*		**Övezet:** VIIa (PLE/07A.)
Belgium	42	
Franciaország	18	
Írország	1 063	
Hollandia	13	
Egyesült Királyság	491	
Unió	1 627	
TAC	1 627	Analitikai TAC

Faj: Sima lepényhal *Pleuronectes platessa*		**Övezet:** VIIb és VIIc (PLE/7BC.)
Franciaország	11	
Írország	63	
Unió	74	
TAC	74	Elővigyázatossági TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.

▼B

Faj: Sima lepényhal *Pleuronectes platessa*		**Övezet:** VIId és VIIe (PLE/7DE.)
Belgium	1 047 ([1])	
Franciaország	3 491 ([1])	
Egyesült Királyság	1 862 ([1])	
Unió	6 400	
TAC	6 400	
		Analitikai TAC

([1]) E kvótán túlmenően a tagállamok – az e rendelet 7. cikkében foglaltaknak megfelelően – a lobogójuk alatt közlekedő, a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára kiegészítő kvótát oszthatnak ki az adott tagállamnak kiosztott kvóta 1 %-áig.

Faj: Sima lepényhal *Pleuronectes platessa*		**Övezet:** VIIf és VIIg (PLE/7FG.)
Belgium	46	
Franciaország	83	
Írország	197	
Egyesült Királyság	43	
Unió	369	
TAC	369	Analitikai TAC

Faj: Sima lepényhal *Pleuronectes platessa*		**Övezet:** VIIh, VIIj és VIIk (PLE/7HJK.)
Belgium	9	
Franciaország	18	
Írország	61	
Hollandia	35	
Egyesült Királyság	18	
Unió	141	
TAC	141	Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.

Faj: Sima lepényhal *Pleuronectes platessa*		**Övezet:** VIII, IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (PLE/8/3411)
Spanyolország	66	
Franciaország	263	
Portugália	66	
Unió	395	
TAC	395	
		Elővigyázatossági TAC

▼B

Faj: Sávos tőkehal *Pollachius pollachius*		**Övezet:** VI; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (POL/56-14)
Spanyolország	6	
Franciaország	190	
Írország	56	
Egyesült Királyság	145	
Unió	397	
TAC	397	Elővigyázatossági TAC

Faj: Sávos tőkehal *Pollachius pollachius*		**Övezet:** VII (POL/07.)
Belgium	420	
Spanyolország	25	
Franciaország	9 667	
Írország	1 030	
Egyesült Királyság	2 353	
Unió	13 495	
TAC	13 495	Elővigyázatossági TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.

Faj: Sávos tőkehal *Pollachius pollachius*		**Övezet:** VIIIa, VIIIb, VIIId és VIIIe (POL/8ABDE.)
Spanyolország	252	
Franciaország	1 230	
Unió	1 482	
TAC	1 482	Elővigyázatossági TAC

Faj: Sávos tőkehal *Pollachius pollachius*		**Övezet:** VIIIc (POL/08C.)
Spanyolország	208	
Franciaország	23	
Unió	231	
TAC	231	Elővigyázatossági TAC

Faj: Sávos tőkehal *Pollachius pollachius*		**Övezet:** IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (POL/9/3411)
Spanyolország	273 ([1])	
Portugália	9 ([1])	
Unió	282 ([1])	
TAC	282	Elővigyázatossági TAC

([1]) Különleges feltétel: amelyből legfeljebb 5 % halászható a VIIIc övezet (POL/*08C.) uniós vizein.

▼B

Faj: Fekete tőkehal *Pollachius virens*		**Övezet:** VII, VIII, IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (POK/7/3411)
Belgium	6	
Franciaország	1 245	
Írország	1 491	
Egyesült Királyság	434	
Unió	3 176	
TAC	3 176	Elővigyázatossági TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.

Faj: Rájaalakúak *Rajiformes*		**Övezet:** A IIa és IV övezet uniós vizei (SRX/2AC4-C)
Belgium	211 ([1]) ([2]) ([3])	
Dánia	8 ([1]) ([2]) ([3])	
Németország	10 ([1]) ([2]) ([3])	
Franciaország	33 ([1]) ([2]) ([3])	
Hollandia	180 ([1]) ([2]) ([3])	
Egyesült Királyság	814 ([1]) ([2]) ([3])	
Unió	1 256 ([1]) ([3])	
TAC	1 256 ([3])	Elővigyázatossági TAC

([1]) A kakukkrája (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C), a tüskés rája (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C), a kurtafarkú rája (*Raja brachyura*) (RJH/2AC4-C), a foltos rája (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C) és a csillagrája (*Amblyraja radiata*) (RJR/2AC4-C) fogásait külön kell bejelenteni.

([2]) Járulékos fogási kvóta. Ezek a fajok halászati utanként a fedélzeten tárolt fogás élőtömegben kifejezett mennyiségének legfeljebb 25 %-át tehetik ki. Ez a feltétel csak a 15 méter feletti teljes hosszúságú hajókra vonatkozik.

([3]) Nem alkalmazandó a sima rájára (*Dipturus batis*). E fajok véletlenül fogott egyedeit meg kell óvni az esetleges sérülésektől. Az egyedeket haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe. A halászokat ösztönözni kell olyan módszerek és eszközök kidolgozására és alkalmazására, amelyek megkönnyítik e fajok egyedeinek gyors és biztonságos visszaengedését.

Faj: Rájaalakúak *Rajiformes*		**Övezet:** A IIIa övezet uniós vizei (SRX/03A-C.)
Dánia	41 ([1]) ([2])	
Svédország	11 ([1]) ([2])	
Unió	52 ([1]) ([2])	
TAC	52 ([2])	Elővigyázatossági TAC

([1]) A kakukkrája (*Leucoraja naevus*) (RJN/03A-C.), a kurtafarkú rája (*Raja brachyura*) (RJH/03A-C.), a foltos rája (*Raja montagui*) (RJM/03A-C.) és a csillagrája (*Amblyraja radiata*) (RJR/03A-C.) fogásait külön kell bejelenteni.

([2]) Nem vonatkozik a sima rájára (*Dipturus batis*) és a tüskés rájára (*Raja clavata*). E fajok véletlenül fogott egyedeit meg kell óvni az esetleges sérülésektől. Az egyedeket haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe. A halászokat ösztönözni kell olyan módszerek és eszközök kidolgozására és alkalmazására, amelyek megkönnyítik e fajok egyedeinek gyors és biztonságos visszaengedését.

▼B

Faj: Rájaalakúak *Rajiformes*		**Övezet:** A VIa, VIb, VIIa–c és VIIe–k övezet uniós vizei (SRX/67AKXD)
Belgium	806 (1) (2) (3)	
Észtország	5 (1) (2) (3)	
Franciaország	3 615 (1) (2) (3)	
Németország	11 (1) (2) (3)	
Írország	1 165 (1) (2) (3)	
Litvánia	19 (1) (2) (3)	
Hollandia	3 (1) (2) (3)	
Portugália	20 (1) (2) (3)	
Spanyolország	974 (1) (2) (3)	
Egyesült Királyság	2 306 (1) (2) (3)	
Unió	8 924 (1) (2) (3)	
TAC	8 924 (2)	Elővigyázatossági TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.

(1) A kakukkrája (*Leucoraja naevus*) (RJN/67AKXD), a tüskés rája (*Raja clavata*) (RJC/67AKXD), a kurtafarkú rája (*Raja brachyura*) (RJH/67AKXD), a foltos rája (*Raja montagui*) (RJM/67AKXD), a csíkos rája (*Raja microocellata*) (RJE/67AKXD), a sápadt rája (*Raja circularis*) (RJI/67AKXD) és az érdes rája (*Raja fullonica*) (RJF/67AKXD) fogásait külön kell bejelenteni.

(2) Nem vonatkozik a cifra rájára (*Raja undulata*), a sima rájára (*Dipturus batis*), a norvég rájára (*Raja (Dipturus) nidarosiensis*) és a fehér rájára (*Raja alba*). E fajok véletlenül fogott egyedeit meg kell óvni az esetleges sérülésektől. Az egyedeket haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe. A halászokat ösztönözni kell olyan módszerek és eszközök kidolgozására és alkalmazására, amelyek megkönnyítik e fajok egyedeinek gyors és biztonságos visszaengedését.

(3) Különleges feltétel: amelyből legfeljebb 5 % halászható a VIId övezet (SRX/*07D.) uniós vizein. A kakukkrája (*Leucoraja naevus*) (RJN/*07D.), a tüskés rája (*Raja clavata*) (RJC/*07D.), a kurtafarkú rája (*Raja brachyura*) (RJH/*07D.), a foltos rája (*Raja montagui*) (RJM/*07D.), a csíkos rája (*Raja microocellata*) (RJE/*07D.), a sápadt rája (*Raja circularis*) (RJI/*07D.) és az érdes rája (*Raja fullonica*) (RJF/*07D.) fogásait külön kell bejelenteni.

Faj: Rájaalakúak *Rajiformes*		**Övezet:** A VIId övezet uniós vizei (SRX/07D.)
Belgium	72 (1) (2) (3)	
Franciaország	602 (1) (2) (3)	
Hollandia	4 (1) (2) (3)	
Egyesült Királyság	120 (1) (2) (3)	
Unió	798 (1) (2) (3)	
TAC	798 (2)	Elővigyázatossági TAC

(1) A kakukkrája (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), a tüskés rája (*Raja clavata*) (RJC/07D.), a kurtafarkú rája (*Raja brachyura*) (RJH/07D.), a foltos rája (*Raja montagui*) (RJM/07D.), a csíkos rája (*Raja microocellata*) (RJE/07D.) és a csillagrája (*Amblyraja radiata*) (RJR/07D.) fogásait külön kell bejelenteni.

(2) Nem vonatkozik a sima rájára (*Dipturus batis*) és a cifra rájára (*Raja undulata*). E fajok véletlenül fogott egyedeit meg kell óvni az esetleges sérülésektől. Az egyedeket haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe. A halászokat ösztönözni kell olyan módszerek és eszközök kidolgozására és alkalmazására, amelyek megkönnyítik e fajok egyedeinek gyors és biztonságos visszaengedését.

(3) Különleges feltétel: amelyből legfeljebb 5 % halászható a VIa, a VIb, a VIIa–c és a VIIe–k övezet (SRX/*67AKD) uniós vizein. A kakukkrája (*Leucoraja naevus*) ((RJN/*67AKD.), a tüskés rája (*Raja clavata*) (RJC/*67AKD.), a kurtafarkú rája (*Raja brachyura*) (RJH/*67AKD.), a foltos rája (*Raja montagui*) (RJM/*67AKD.), a csíkos rája (*Raja microocellata*) (RJE/*67AKD.) és a csillagrája (*Amblyraja radiata*) (RJR/*67AKD.) fogásait külön kell bejelenteni.

▼B

Faj: Rájaalakúak *Rajiformes*		**Övezet:** A VIII és IX övezet uniós vizei (SRX/89-C.)
Belgium	8 (1) (2)	
Franciaország	1 441 (1) (2)	
Portugália	1 168 (1) (2)	
Spanyolország	1 175 (1) (2)	
Egyesült Királyság	8 (1) (2)	
Unió	3 800 (1) (2)	
TAC	3 800 (2)	Elővigyázatossági TAC

(1) A kakukkrája (*Leucoraja naevus*) (RJN/89-C.), a kurtafarkú rája (*Raja brachyura*) (RJH/89-C.) és a tüskés rája (*Raja clavata*) (RJC/89-C.) fogásait külön kell bejelenteni.

(2) Nem vonatkozik a cifra rájára (*Raja undulata*), a sima rájára (*Dipturus batis*) és a fehér rájára (*Raja alba*). E fajok véletlenül fogott egyedeit meg kell óvni az esetleges sérülésektől. Az egyedeket haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe. A halászokat ösztönözni kell olyan módszerek és eszközök kidolgozására és alkalmazására, amelyek megkönnyítik e fajok egyedeinek gyors és biztonságos visszaengedését.

Faj: Közönséges nyelvhal *Solea solea*		**Övezet:** IIIa; a 22–32. alkörzet uniós vizei (SOL/3A/BCD)
Dánia	470	
Németország	27 (1)	
Hollandia	45 (1)	
Svédország	18	
Unió	560	
TAC	560	Analitikai TAC

(1) A kvótát kizárólag a IIIa övezet uniós vizein, valamint a 22–32. alkörzetben lehet felhasználni.

Faj: Közönséges nyelvhal *Solea solea*		**Övezet:** VI; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (SOL/56-14)
Írország	46	
Egyesült Királyság	11	
Unió	57	
TAC	57	Elővigyázatossági TAC

▼B

Faj: Közönséges nyelvhal *Solea solea*		**Övezet:** VIIa (SOL/07A.)
Belgium	36	
Franciaország	0	
Írország	58	
Hollandia	11	
Egyesült Királyság	35	
Unió	140	
TAC	140	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

Faj: Közönséges nyelvhal *Solea solea*		**Övezet:** VIIb és VIIc (SOL/7BC.)
Franciaország	6	
Írország	36	
Unió	42	
TAC	42	Elővigyázatossági TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.

Faj: Közönséges nyelvhal *Solea solea*		**Övezet:** VIId (SOL/07D.)
Belgium	1 588	
Franciaország	3 177	
Egyesült Királyság	1 135	
Unió	5 900	
TAC	5 900	Analitikai TAC

Faj: Közönséges nyelvhal *Solea solea*		**Övezet:** VIIe (SOL/07E.)
Belgium	32 ([1])	
Franciaország	337 ([1])	
Egyesült Királyság	525 ([1])	
Unió	894	
TAC	894	Analitikai TAC

([1]) E kvótán túlmenően a tagállamok – az e rendelet 7. cikkében foglaltaknak megfelelően – a lobogójuk alatt közlekedő, a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára kiegészítő kvótát oszthatnak ki az adott tagállamnak kiosztott kvóta 5 %-áig.

▼B

Faj: Közönséges nyelvhal *Solea solea*		**Övezet:** VIIf és VIIg (SOL/7FG.)
Belgium	688	
Franciaország	69	
Írország	34	
Egyesült Királyság	309	
Unió	1 100	
TAC	1 100	Analitikai TAC

Faj: Közönséges nyelvhal *Solea solea*		**Övezet:** VIIh, VIIj és VIIk (SOL/7HJK.)
Belgium	33	
Franciaország	67	
Írország	181	
Hollandia	54	
Egyesült Királyság	67	
Unió	402	Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.
TAC	402	

Faj: Közönséges nyelvhal *Solea solea*		**Övezet:** VIIIa és VIIIb (SOL/8AB.)
Belgium	51	
Spanyolország	9	
Franciaország	3 758	
Hollandia	282	
Unió	4 100	
TAC	4 100	Analitikai TAC

Faj: Nyelvhalak *Solea* spp.		**Övezet:** VIIIc, VIIId, VIIIe, IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (SOO/8CDE34)
Spanyolország	403	
Portugália	669	
Unió	1 072	
TAC	1 072	Elővigyázatossági TAC

▼B

Faj: Spratt *Sprattus sprattus*		**Övezet:** VIId és VIIe (SPR/7DE.)
Belgium	26	
Dánia	1 674	
Németország	26	
Franciaország	361	
Hollandia	361	
Egyesült Királyság	2 702	
Unió	5 150	
TAC	5 150	Elővigyázatossági TAC

Faj: Tüskéscápa *Squalus acanthias*		**Övezet:** A IIIa övezet uniós vizei (DGS/03A-C.)
Dánia	0	
Svédország	0	
Unió	0	
TAC	0	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

Faj: Tüskéscápa *Squalus acanthias*		**Övezet:** A IIa és IV övezet uniós vizei (DGS/2AC4-C)
Belgium	0 ([1])	
Dánia	0 ([1])	
Németország	0 ([1])	
Franciaország	0 ([1])	
Hollandia	0 ([1])	
Svédország	0 ([1])	
Egyesült Királyság	0 ([1])	
Unió	0 ([1])	
TAC	0 ([1])	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

([1]) Magukban foglalják a horogsorral kifogott közönséges kutyacápa (*Galeorhinus galeus*), búvárcápa (*Dalatias licha*), madárcsőrű tüskéscápa (*Deania calcea*), érdes tüskéscápa (*Centrophorus squamosus*), nagy lámpáscápa (*Etmopterus princeps*), sima lámpáscápa (*Etmopterus pusillus*), portugál cápa (*Centroscymnus coelolepis*) és tüskéscápa (*Squalus acanthias*) fogásait is. E fajok véletlenül fogott egyedeit meg kell óvni az esetleges sérülésektől. Az egyedeket haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe.

▼B

Faj: Tüskéscápa *Squalus acanthias*		**Övezet:** Az I, V, VI, VII, VIII, XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei (DGS/15X14)
Belgium	0 (1)	
Németország	0 (1)	
Spanyolország	0 (1)	
Franciaország	0 (1)	
Írország	0 (1)	
Hollandia	0 (1)	
Portugália	0 (1)	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. E rendelet 11. cikke alkalmazandó.
Egyesült Királyság	0 (1)	
Unió	0 (1)	
TAC	0 (1)	

(1) Magukban foglalják a horogsorral kifogott közönséges kutyacápa (*Galeorhinus galeus*), búvárcápa (*Dalatias licha*), madárcsőrű tüskéscápa (*Deania calcea*), érdes tüskéscápa (*Centrophorus squamosus*), nagy lámpáscápa (*Etmopterus princeps*), sima lámpáscápa (*Etmopterus pusillus*), portugál cápa (*Centroscymnus coelolepis*) és tüskéscápa (*Squalus acanthias*) fogásait is. E fajok véletlenül fogott egyedeit meg kell óvni az esetleges sérülésektől. Az egyedeket haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe.

▼M1

Faj: Fattyúmakréla *Trachurus* spp.		**Övezet:** VIIIc (JAX/08C.)
Spanyolország	22 409 (1) (2)	
Franciaország	388 (1)	
Portugália	2 214 (1) (2)	
Unió	25 011	
TAC	25 011	Analitikai TAC

(1) Ennek legfeljebb 5 %-a lehet 12–14 cm méretű fattyúmakréla, a 850/98/EK rendelet (1) 19. cikkében foglalt rendelkezések ellenére. E mennyiség ellenőrzése tekintetében a kirakodott fogások tömegére vonatkozó átváltási együttható: 1,20.

(1) A Tanács 850/98/EK rendelete (1998. március 30.) a halászati erőforrásoknak a fiatal tengeri élőlények védelmét biztosító technikai intézkedések révén történő megóvásáról (HL L 125., 1998.4.27., 1. o.).

(2) Különleges feltétel: ennek legfeljebb 5 %-a halászható a IX övezetben (JAX/*09.).

Faj: Fattyúmakréla *Trachurus* spp.		**Övezet:** IX (JAX/09.)
Spanyolország	7 762 (1) (2)	
Portugália	22 238 (1) (2)	
Unió	30 000	
TAC	30 000	Analitikai TAC

(1) Ennek legfeljebb 5 %-a lehet 12–14 cm méretű fattyúmakréla, a 850/98/EK rendelet 19. cikkében foglalt rendelkezések ellenére. E mennyiség ellenőrzése tekintetében a kirakodott fogások tömegére vonatkozó átváltási együttható: 1,20.

(2) Különleges feltétel: ennek legfeljebb 5 %-a halászható a VIIIc övezetben (JAX/*08C).

▼M1

Faj: Fattyúmakrélák *Trachurus* spp.	**Övezet:** X; a CECAF uniós vizei (1) (JAX/X34PRT)
Portugália	Megállapítandó (2) (3)
Unió	Megállapítandó (4)
TAC	Megállapítandó (4)
	Elővigyázatossági TAC

(1) Az Azori-szigetekkel szomszédos vizek.
(2) Ennek legfeljebb 5 %-a lehet 12–14 cm méretű fattyúmakréla, a 850/98/EK rendelet 19. cikkében foglalt rendelkezések ellenére. E mennyiség ellenőrzése tekintetében a kirakodott fogások tömegére vonatkozó átváltási együttható: 1,20.
(3) E rendelet 6. cikke alkalmazandó.
(4) Az (3) lábjegyzetnek megfelelően meghatározott mennyiséggel megegyező mennyiségben került megállapításra. IIA.

Faj: Fattyúmakrélák *Trachurus* spp.	**Övezet:** A CECAF uniós vizei (1) (JAX/341PRT)
Portugália	Megállapítandó (2) (3)
Unió	Megállapítandó (4)
TAC	Megállapítandó (4)
	Elővigyázatossági TAC

(1) A Madeirával szomszédos vizek.
(2) Ennek legfeljebb 5 %-a lehet 12–14 cm méretű fattyúmakréla, a 850/98/EK rendelet 19. cikkében foglalt rendelkezések ellenére. E mennyiség ellenőrzése tekintetében a kirakodott fogások tömegére vonatkozó átváltási együttható: 1,20.
(3) E rendelet 6. cikke alkalmazandó.
(4) Az (3) lábjegyzetnek megfelelően meghatározott mennyiséggel megegyező mennyiségben került megállapításra. IIA.

▼B

Faj: Fattyúmakrélák *Trachurus* spp.	**Övezet:** A CECAF uniós vizei (1) (JAX/341SPN)
Spanyolország	Megállapítandó (2)
Unió	Megállapítandó (3)
TAC	Megállapítandó (3)
	Elővigyázatossági TAC

(1) A Kanári-szigetekkel szomszédos vizek.
(2) E rendelet 6. cikke alkalmazandó.
(3) A (2) lábjegyzetnek megfelelően meghatározott mennyiséggel megegyező mennyiségben került megállapításra. IIA.

▼B

IIA. MELLÉKLET

A KÖZÖNSÉGES TŐKEHAL ÁLLOMÁNYAIVAL VALÓ GAZDÁLKODÁS KERETÉBEN A KATTEGATBAN, AZ ICES VIa ÉS VIIa KÖRZETBEN, VALAMINT AZ ICES Vb KÖRZET UNIÓS VIZEIN TEVÉKENYSÉGET FOLYTATÓ HAJÓK HALÁSZATI ERŐKIFEJTÉSE

1. **Hatály**

1.1. Ez a melléklet azokra az uniós hajókra alkalmazandó, amelyek az 1342/2008/EK rendelet I. mellékletének 1. pontjában meghatározott halászeszközök valamelyikét szállítják vagy alkalmazzák, és az e melléklet 2. pontjában meghatározott földrajzi területek valamelyikén tartózkodnak.

1.2. Ez a melléklet nem vonatkozik a 10 méter teljes hosszúságot el nem érő hajókra. Az említett hajóknak nem kell rendelkezniük az 1224/2009/EK rendelet 7. cikke alapján kiadott halászati engedéllyel. Az érintett tagállam megfelelő mintavételi módszer alkalmazásával felméri e hajók erőkifejtési csoportjuk szerinti halászati erőkifejtését. 2013-ban a Bizottság tudományos szakvéleményeket fog kérni a szóban forgó hajók erőkifejtésének értékelésére azzal a céllal, hogy a hajók a későbbiekben az erőkifejtési rendszer hatálya alá kerüljenek.

2. **Szabályozott eszközök és földrajzi területek**

E melléklet alkalmazásában az 1342/2008/EK rendelet I. mellékletének 1. pontjában meghatározott eszközcsoport („szabályozott eszközök”) és a földrajzi területeknek a szóban forgó melléklet 2. pontjának a), c) és d) alpontjában meghatározott csoportosítását kell figyelembe venni.

3. **Engedélyezés**

Amennyiben a tagállamok a szóban forgó erőkifejtési rendszer fenntartható végrehajtásának elősegítése érdekében azt indokoltnak tartják, az e melléklet hatálya alá tartozó földrajzi területeken szabályozott eszközzel folytatott halászati tevékenységre megtagadhatják az engedély kiadását azon, saját lobogójuk alatt közlekedő hajóknak, amelyek a naplóadatok szerint korábban nem végeztek ilyen tevékenységet, hacsak a tagállamok nem biztosítják, hogy az adott területen folytatott halászatból azonos értékű, kilowattban mért teljesítményt vonnak ki.

4. **A legnagyobb megengedett halászati erőkifejtés**

4.1. Az 1342/2008/EK rendelet 12. cikkének (1) bekezdése szerinti legnagyobb megengedett halászati erőkifejtés a – 2013. február 1-jétől2014. január 31-ig terjedő – 2013-as gazdálkodási időszakra az egyes tagállamok egyes erőkifejtési csoportjai tekintetében e melléklet 1. függelékében kerül meghatározásra.

4.2. Az éves halászati erőkifejtésnek az 1954/2003/EK rendelettel [1] összhangban megállapított legmagasabb értékei nem érintik az e mellékletben meghatározott legnagyobb megengedett halászati erőkifejtést.

5. **Gazdálkodás**

5.1. A legnagyobb megengedett halászati erőkifejtést a tagállamok az 1342/2008/EK rendelet 4. cikkében és 13–17. cikkében, valamint az 1224/2009/EK rendelet 26–35. cikkében meghatározott feltételekkel összhangban szabályozzák.

5.2. A tagállamok gazdálkodási időszakokat állapíthatnak meg a legnagyobb megengedett halászati erőkifejtés egészének vagy egy részének az egyes hajók vagy hajócsoportok közötti elosztására. Ilyen esetben azon napok vagy órák számát, amelyek alatt valamely hajó az adott gazdálkodási időszakban a területen tartózkodhat, az érintett tagállam saját mérlegelési jogkörben határozza meg. Az adott tagállam bármely ilyen gazdálkodási időszakban újraoszthatja az erőkifejtést az egyes hajók vagy hajócsoportok között.

[1] A Tanács 2003. november 4-i 1954/2003/EK rendelete az egyes közösségi halászati területekre és erőforrásokra vonatkozó halászati erőkifejtések irányításáról (HL L 289., 2003.11.7., 1. o., magyar nyelvű különkiadás, 4. fejezet, 6. kötet, 44. o.).

▼B

5.3. Amennyiben egy tagállam a lobogója alatt közlekedő hajók által egy adott területen tölthető időt órákban határozza meg, az 5.1. pontban foglalt feltételekkel összhangban továbbra is nyilvántartja a felhasznált napok számát. Az adott tagállam a Bizottság kérésére számot ad azokról az elővigyázatossági intézkedésekről, amelyeket a területen végzett erőkifejtés túlzott mértékű felhasználásának elkerülésére hozott olyan esetben, amikor egy hajó a területen való tartózkodását a 24 órás időszak lejárta előtt megszüntette.

6. **Jelentés a halászati erőkifejtésről**

Az e melléklet hatálya alá tartozó hajókra az 1224/2009/EK rendelet 28. cikke alkalmazandó. A közönséges tőkehal állományaival folytatott gazdálkodás szempontjából az e cikkben említett földrajzi területnek az e melléklet 2. pontjában említett valamennyi földrajzi terület csoportosítását kell tekinteni.

7. **A vonatkozó adatok közlése**

A tagállamok az 1224/2009/EK rendelet 33. és 34. cikkével összhangban megküldik a Bizottságnak a halászhajóik által végzett halászati erőkifejtésre vonatkozó adatokat. Ezen adatokat a halászati adatcsere rendszeren vagy bármely más, a Bizottság által a későbbiekben létrehozott adatgyűjtő rendszeren keresztül kell továbbítani.

▼B

A IIA. melléklet 1. függeléke

Kilowattnapban kifejezett legnagyobb megengedett halászati erőkifejtés

Földrajzi terület	Szabályozott eszköz	DK	DE	SE
a) Kattegat	TR1	197 929	4 212	16 610
	TR2	830 041	5 240	327 506
	TR3	441 872	0	490
	BT1	0	0	0
	BT2	0	0	0
	GN	115 456	26 534	13 102
	GT	22 645	0	22 060
	LL	1 100	0	25 339

Földrajzi terület	Szabályozott eszköz	BE	FR	IE	NL	UK
c) ICES VIIa körzet	TR1	0	48 193	33 539	0	339 592
	TR2	10 166	744	475 649	0	1 088 238
	TR3	0	0	1 422	0	0
	BT1	0	0	0	0	0
	BT2	843 782	0	514 584	200 000	111 693
	GN	0	471	18 255	0	5 970
	GT	0	0	0	0	158
	LL	0	0	0	0	70 614

Földrajzi terület	Szabályozott eszköz	BE	DE	ES	FR	IE	UK
d) ICES VIa körzet és az ICES Vb körzet uniós vizei	TR1	0	9 320	0	1 057 828	428 820	1 033 273
	TR2	0	0	0	34 926	14 371	2 972 845
	TR3	0	0	0	0	273	16 027
	BT1	0	0	0	0	0	117 544
	BT2	0	0	0	0	3 801	4 626
	GN	0	35 442	13 836	302 917	5 697	213 454
	GT	0	0	0	0	1 953	145
	LL	0	0	1 402 142	184 354	4 250	630 040

▼B

IIB. MELLÉKLET

EGYES DÉLI SZÜRKETŐKEHAL- ÉS EGYES NORVÉGHOMÁR-ÁLLOMÁNYOK HELYREÁLLÍTÁSA KERETÉBEN A CÁDIZI-ÖBÖL KIVÉTELÉVEL AZ ICES VIIIc ÉS IXa KÖRZETBEN TEVÉKENYSÉGET FOLYTATÓ HAJÓK HALÁSZATI ERŐKIFEJTÉSE

I. FEJEZET

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. **Hatály**

Ez a melléklet azokra a legalább 10 méter teljes hosszúságú uniós hajókra alkalmazandó, amelyek 32 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű vonóhálót, kerítőhálót vagy hasonló eszközöket, vagy 60 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű kopoltyúhálókat, illetve fenékhorogsorokat szállítanak vagy alkalmaznak a 2166/2005/EK rendelettel összhangban, és a Cádizi-öböl kivételével az ICES VIIIc és IXa körzetben tartózkodnak.

2. **FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK**

E melléklet alkalmazásában:

a) „eszközcsoport”: az alábbi két eszközkategóriát magában foglaló eszközcsoport:

i. 32 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű vonóhálók, kerítőhálók és hasonló eszközök, és

ii. 60 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű kopoltyúhálók, valamint fenékhorogsorok;

b) „szabályozott eszközök”: az eszközcsoportba tartozó két eszközkategória bármelyike;

c) „terület”: az ICES VIIIc és IXa körzet a Cádizi-öböl kivételével;

d) „a 2013-as gazdálkodási időszak”: a 2013. február 1-jétől2014. január 31-ig tartó időszak;

e) „különleges feltételek”: a 6.1. pontban meghatározott különleges feltételek.

3. **Tevékenységek korlátozása**

Az 1224/2009/EK rendelet 29. cikkének sérelme nélkül az egyes tagállamok gondoskodnak arról, hogy a lobogójuk alatt közlekedő, a szabályozott eszközök valamelyikét szállító uniós hajók legfeljebb az e melléklet III. fejezetében meghatározott számú napig tartózkodjanak a területen.

II. FEJEZET

ENGEDÉLYEZÉS

4. **Engedéllyel rendelkező hajók**

4.1. A tagállamok nem engedélyezik a szabályozott eszközökkel a területen folytatott halászati tevékenységet azon, saját lobogójuk alatt közlekedő hajóknak, amelyek – a napok hajók közötti átadása nyomán végzett halászati tevékenységek kivételével – a naplóadatok szerint az említett területen 2002 és 2012 között nem végeztek ilyen tevékenységet, hacsak a tagállamok nem biztosítják, hogy a területen folytatott halászatból azonos értékű, kilowattban mért teljesítményt vonnak ki.

4.2. Egy olyan tagállam lobogója alatt közlekedő hajó, amely nem rendelkezik a területre vonatkozó kvótával, nem halászhat szabályozott eszközzel a szóban forgó területen, kivéve, ha a hajó a 2371/2002/EK rendelet 20. cikkének (5) bekezdése szerint engedélyezett átadást követően kvótában részesült, és e melléklet 11. vagy 12. pontjának megfelelően tengeren tölthető napokat osztottak ki számára.

▼B

III. FEJEZET

AZ UNIÓS HAJÓK RÉSZÉRE KIOSZTOTT, A TERÜLETEN TÖLTHETŐ NAPOK SZÁMA

5. **A napok maximális száma**

5.1. Az I. táblázat a 2013-as gazdálkodási időszakra vonatkozóan megadja azon tengeren tölthető napok évenkénti maximális számát, amelyeket a tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő, a szabályozott eszközök bármelyikét szállító és használó hajóik számára engedélyezhetnek a területen való tartózkodásra.

5.2. Ha valamely hajó igazolni tudja, hogy szürketőkehal-fogása nem éri el az adott halászati úton kifogott hal összes élőtömegének 4 %-át, a hajó lobogó szerinti tagállama dönthet úgy, hogy a halászati úthoz kapcsolódó, tengeren töltött napokat nem vonja le a tengeren tölthető napok I. táblázatban meghatározott maximális értékéből.

6. **A napok kiosztására vonatkozó különleges feltételek**

6.1. A tagállamok által a lobogójuk alatt közlekedő uniós hajók számára engedélyezhető, a területen belül tengeren tölthető napok maximális számának meghatározására az I. táblázattal összhangban a következő különleges feltételek vonatkoznak:

a) az élőtömegben kifejezett kirakodott mennyiség alapján az érintett hajó által 2010-ben vagy 2011-ben kirakodott szürketőkehal-fogások összmennyisége nem érheti el az 5 tonnát; valamint

b) az élőtömegben kifejezett kirakodott mennyiség alapján az érintett hajó által 2010-ben vagy 2011-ben kirakodott norvéghomár-fogások összmennyisége nem érheti el a 2,5 tonnát.

6.2. Ha a hajó a különleges feltételeknek való megfelelés következtében korlátlan számú napot tölthet a tengeren, a hajó által a 2013-as gazdálkodási időszakban kirakodott összmennyiség élőtömege nem haladhatja meg a szürke tőkehal esetében az 5 tonnát, a norvég homár esetében pedig a 2,5 tonnát.

6.3. Amennyiben egy hajó e különleges feltételek valamelyikét nem teljesíti, azonnali hatállyal elveszíti a különleges feltételeknek megfelelően kiosztott napokra való jogosultságát.

6.4. A 6.1. pontban meghatározott különleges feltételek alkalmazása átvihető egyik hajóról egy vagy több – a flottában azt helyettesítő – másik hajóra, feltéve, hogy a helyettesítő hajó hasonló eszközöket használ és működése során a kirakodási jelentésben feltüntetett szürketőkehal- és norvéghomár-mennyiség egyik évben sem haladta meg a 6.1. pontban meghatározott értékeket.

I. táblázat

A hajó által a területen tölthető napok évenkénti maximális száma halászeszközök szerinti bontásban

Különleges feltétel	Szabályozott eszköz	A napok maximális száma	
	32 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű vonóhálók, kerítőhálók és hasonló vontatott eszközök, 60 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű kopoltyúhálók, és fenékhorogsorok	ES	141
		FR	134
		PT	140
6.1. a) és b) pont	32 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű vonóhálók, kerítőhálók és hasonló vontatott eszközök, 60 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű kopoltyúhálók, és fenékhorogsorok	korlátlan	

▼B

7. **Kilowattnapok szerinti rendszer**

7.1. A halászati erőkifejtés mennyiségeit a tagállamok kilowattnapok szerinti rendszer alapján is szabályozhatják. A rendszer keretében egy tagállam engedélyezheti az I. táblázat szerinti szabályozott eszközök valamelyikét szállító, illetve az ugyanezen táblázat szerinti különleges feltételeket teljesítő bármely hajója számára, hogy a területen az említett táblázatban feltüntetett maximális számú naptól eltérő számú napig tartózkodjon, feltéve, hogy ezzel nem lépi túl az adott szabályozott eszköznek és a különleges feltételeknek megfelelő kilowattnap-összértéket.

7.2. A kilowattnapok összértéke a szabályozott eszközök használatára jogosult és – adott esetben – a különleges feltételeket teljesítő, az érintett tagállam lobogója alatt közlekedő hajók számára egyenként kiosztott halászati erőkifejtési értékek összege. Az egyéni halászati erőkifejtés értékeit kilowattnapban kell kiszámolni oly módon, hogy minden egyes hajó motorteljesítményét meg kell szorozni a tengeren tölthető azon napok számával, amelyekből az adott hajó az I. táblázat szerint részesülne, ha a 7,1. pontot nem alkalmaznák. Mindaddig, amíg a tengeren tölthető napok száma az I. táblázat szerint korlátlan, azon napok száma, amelyekből az egyes hajók részesülhetnek, 360.

7.3. A 7.1. pontban foglalt rendszer adta lehetőségekkel élni kívánó tagállamok erre vonatkozó kérelmet nyújtanak be a Bizottsághoz; a kérelemhez elektronikus formátumú jelentést mellékelnek, amely az I. táblázat szerinti szabályozott eszközök és különleges feltételek tekintetében a következőkön alapuló számítás részleteit tartalmazza:

a) a halászatra jogosult hajók jegyzéke, amelyben feltüntetik a hajók uniós halászhajóflotta-nyilvántartási számát (CFR-szám) és motorteljesítményét;

b) az ilyen hajók 2010-es és 2011-es teljesítményadatai, amelyek tükrözik a 6.1. pont a) vagy b) alpontjában említett különleges feltételekben meghatározott fogásösszetételt, amennyiben az említett hajók teljesítik a szóban forgó különleges feltételeket;

c) a tengeren tölthető azon napok száma, amelyekre az I. táblázat szerint eredetileg valamennyi hajó jogosult volna, valamint a tengeren tölthető azon napok száma, amelyekből a 7,1. pont alapján az egyes hajók részesülhetnének.

7.4. A fenti kérelem alapján a Bizottság értékeli, hogy a 7. pontban előírt feltételek teljesülnek-e, és adott esetben engedélyezheti, hogy az adott tagállam élhessen a 7,1. pontban említett rendszer adta lehetőségekkel.

8. **A halászati tevékenység végleges beszüntetése alapján odaítélt többletnapok**

8.1. Az 1198/2006/EK rendelet ([1]) 23. cikkének vagy a 744/2008/EK rendeletnek ([2]) megfelelően a Bizottság a 2012. február 1. és 2013. január 31. közötti végleges tevékenységbeszüntetések alapján olyan többletnapokat oszthat ki a tagállamoknak, amelyek vonatkozásában a lobogó szerinti tagállam a szabályozott eszközök valamelyikét szállító hajói számára engedélyezheti, hogy a területen tartózkodjanak. Az egyéb körülményekből adódó végleges tevékenységbeszüntetéseket a Bizottság az érintett tagállam írásbeli és megfelelően megindokolt kérésére eseti alapon vizsgálhatja. Az írásbeli kérelemben meg kell jelölni az érintett hajókat és mindegyikük tekintetében igazolni kell, hogy soha többé nem fog halászati tevékenységet végezni.

8.2. A szóban forgó eszközt használó, forgalomból kivont hajók 2003-as, kilowattnapban mért erőkifejtését el kell osztani a szabályozott eszközt használó valamennyi hajó 2003-as erőkifejtésével. A tengeren tölthető többletnapok számát ezután az így kapott hányados és azon napok számának összeszorzásával kell kiszámítani, amelyeket az I. táblázat alapján osztottak volna ki. A számítás eredményeként kapott töredéknapot fel kell kerekíteni a legközelebbi egész napra.

([1]) A Tanács 2006. július 27-i 1198/2006/EK rendelete az Európai Halászati Alapról (HL L 223., 2006.8.15., 1. o.).

([2]) A Tanács 2008. július 24-i 744/2008/EK rendelete a gazdasági válság által érintett európai közösségi halászati flották szerkezetátalakításának ösztönzését célzó különleges átmeneti intézkedésről (HL L 202., 2008.7.31., 1. o.).

▼B

8.3. A 8.1. és 8.2. pont nem alkalmazandó abban az esetben, ha a hajót a 3. vagy a 6.4. pontnak megfelelően lecserélték vagy ha a hajó forgalomból való kivonását a korábbi években már felhasználták tengeren tölthető többletnapok szerzésére.

8.4. A 8.1. pont szerint kiosztott többletnapokból részesülni kívánó tagállamok legkésőbb 2013. június 15-ig erre vonatkozó kérelmet nyújtanak be a Bizottsághoz; a kérelemhez elektronikus formátumú jelentést mellékelnek, amely az I. táblázat szerinti eszközcsoportok és különleges feltételek tekintetében a következőkön alapuló számítás részleteit tartalmazza:

a) a forgalomból kivont hajók jegyzéke, amelyben feltüntetik a hajók uniós halászhajóflotta-nyilvántartási számát (CFR-szám) és motorteljesítményét;

b) az ilyen hajók által 2003-ban végzett halászati tevékenység, amelyet a tengeren tölthető napoknak az adott halászeszközcsoport és – szükség esetén – a különleges feltételek szerinti számában kell megadni.

8.5. Az említett tagállami kérelem alapján a Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján növelheti az adott tagállamra vonatkozóan az 5.1. pontban meghatározott napok számát. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 14. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.

8.6. A 2013-as gazdálkodási időszakban a tagállamok a flottában maradt, valamint a szabályozott eszközök használatára jogosult hajóik vagy azok egy része között újraoszthatják az említett, tengeren tölthető többletnapokat. A 6.1. pont a) vagy b) alpontjában említett különleges feltételnek megfelelő, forgalomból kivont hajók után maradt többletnapok nem oszthatók ki még üzemelő, de az adott különleges feltételnek nem megfelelő hajóknak.

8.7. Amennyiben a Bizottság a halászati tevékenység 2013-as gazdálkodási időszakban történő végleges beszüntetése miatt további tengeren tölthető napokat oszt ki, a tagállamonkénti maximális napok számát és eszközöket feltüntető I. táblázatot ennek megfelelően ki kell igazítani a 2014-es gazdálkodási időszakra vonatkozóan.

9. **A fokozott tudományos megfigyelési program alapján odaítélt többletnapok**

9.1. A Bizottság a kutatók és a halászati ágazat közötti partnerség keretében végzett fokozott tudományos megfigyelési program alapján három olyan többletnapot oszthat ki a tagállamoknak, amelyeken a szabályozott eszközök valamelyikét szállító hajó a területen tartózkodhat. Az említett programnak különösen a visszadobott halak arányára és a fogás összetételére kell összpontosítania, és túl kell mutatnia a 199/2008/EK rendeletben ([1]) és annak végrehajtási szabályaiban a nemzeti programok tekintetében meghatározott, adatgyűjtésre vonatkozó követelményeken.

9.2. A tudományos megfigyelők a hajó tulajdonosával, parancsnokával és a legénység egyetlen tagjával sem állhatnak kapcsolatban.

9.3. A 9,1. pont szerint kiosztott többletnapokból részesülni kívánó tagállamok jóváhagyásra benyújtják a Bizottságnak fokozott tudományos megfigyelési programjuk ismertetését.

9.4. A Bizottság az ismertetés alapján és a Halászati Tudományos, Műszaki és Gazdasági Bizottsággal (HTMGB) folytatott konzultációt követően végrehajtási jogi aktusok útján növelheti az 5.1. pont szerinti napok számát az érintett tagállam számára, illetve a fokozott tudományos megfigyelési programban érintett hajók, terület és halászeszközök tekintetében. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 14. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.

([1]) A Tanács 2008. február 25-i 199/2008/EK rendelete a halászati ágazatban az adatok gyűjtésére, kezelésére és felhasználására szolgáló közösségi keretrendszer létrehozásáról, valamint a közös halászati politika tekintetében a tudományos tanácsadás támogatásáról (HL L 60., 2008.3.5., 1. o.).

▼B

9.5. Ha a tagállam által benyújtott fokozott tudományos megfigyelési programot a Bizottság korábban már elfogadta és az érintett tagállam a kérelemben ismertetett program végrehajtását változatlan formában folytatni kívánja, a program alkalmazási időszakának kezdete előtt négy héttel tájékoztatja a Bizottságot a program folytatására irányuló szándékáról.

IV. FEJEZET

GAZDÁLKODÁS

10. **Általános kötelezettség**

A legnagyobb megengedett halászati erőkifejtést a tagállamok a 2166/2005/EK rendelet 8. cikkében és az 1224/2009/EK rendelet 26–35. cikkében meghatározott feltételekkel összhangban szabályozzák.

11. **Gazdálkodási időszakok**

11.1. A tagállamok az I. táblázatban meghatározott, a területen tölthető napokat egy vagy több naptári hónapból álló gazdálkodási időszakokra oszthatják fel.

11.2. Azon napok vagy órák számát, amelyeken valamely hajó a gazdálkodási időszakban a területen tartózkodhat, az érintett tagállam határozza meg.

11.3. Amennyiben egy tagállam a lobogója alatt közlekedő hajók által a területen tölthető időt órákban határozza meg, a szóban forgó tagállam a 10. pontban foglaltak szerint továbbra is nyilvántartja a felhasznált napok számát. A tagállam a Bizottság kérésére számot ad azokról az elővigyázatossági intézkedésekről, amelyeket a területen töltött napok túlzott mértékű felhasználásának elkerülésére hozott olyan esetben, amikor egy hajó a területen való tartózkodását a 24 órás időszak lejárta előtt megszüntette.

V. FEJEZET

A HALÁSZATI ERŐKIFEJTÉS KIOSZTOTT KVÓTÁINAK CSERÉJE

12. **Napok átadása ugyanazon tagállam lobogója alatt közlekedő halászhajók között**

12.1. A tagállamok engedélyezhetik, hogy a lobogójuk alatt közlekedő bármely halászhajó átadja a számára a területen belüli tartózkodásra engedélyezett napokat egy másik, az adott tagállam lobogója alatt közlekedő hajónak, feltéve, hogy az utóbbi hajó által átvett napok és a hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének szorzata (kilowattnap) nem haladja meg az első hajó által átadott napok számának és e hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének a szorzatát. A hajók kilowattban kifejezett motorteljesítménye azonos az egyes hajókra vonatkozóan az uniós halászhajóflotta-nyilvántartásban feljegyzett motorteljesítménnyel.

12.2. A 12.1. ponttal összhangban átadott, a területen tölthető napok számának és az átadó hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének szorzata nem haladhatja meg az átadó hajó által a halászati napló szerint 2010-ben és 2011-ben a területen halászattal töltött napok éves átlagának és a hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének szorzatát.

12.3. A napok 12,1. pont szerinti átadása a szabályozott eszközök bármelyikét alkalmazó és az ugyanabban a gazdálkodási időszakban tevékenységet folytató hajók között engedélyezett.

12.4. Napok átadása csak olyan hajók számára engedélyezett, amelyek a különleges feltételeknek való megfelelés nélkül részesültek a kiosztott halászati napokból.

12.5. A tagállamok a Bizottság kérésére tájékoztatást nyújtanak a végrehajtott átadásokról. Az e pontban említett adatok összegyűjtésére és megküldésére szolgáló táblázatok formátumát végrehajtási jogi aktusok útján a Bizottság határozhatja meg. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 14. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.

▼B

13. **Napok átadása különböző tagállamok lobogója alatt közlekedő halászhajók között**

A tagállamok ugyanarra a gazdálkodási időszakra és területre vonatkozóan engedélyezhetik a területen tölthető napok átadását a lobogóik alatt közlekedő hajók számára, feltéve, hogy azokra értelemszerűen vonatkozik a 4.1., a 4.2. és a 12. pont. Amennyiben a tagállamok úgy határoznak, hogy engedélyezik az ilyen átadást, előzetesen értesítik a Bizottságot az átadás részleteiről, többek között az átadandó napok számáról, a halászati erőkifejtésről és adott esetben a kapcsolódó halászati kvótákról.

VI. FEJEZET

JELENTÉSTÉTELI KÖTELEZETTSÉGEK

14. **Jelentés a halászati erőkifejtésről**

Az e melléklet hatálya alá tartozó hajókra az 1224/2009/EK rendelet 28. cikke alkalmazandó. A cikkben említett földrajzi területnek az e melléklet 2. pontjában meghatározott földrajzi terület tekintendő.

15. **A vonatkozó adatok összegyűjtése**

A tagállamok az e mellékletben meghatározott területen tölthető napokkal való gazdálkodáshoz használt információk alapján minden negyedévre vonatkozóan összegyűjtik a területen a vontatott és rögzített halászeszközökkel végzett teljes halászati erőkifejtésre, a különböző típusú halászeszközöket a területen használó hajók által végzett erőkifejtésre, valamint a szóban forgó hajók kilowattnapban kifejezett motorteljesítményére vonatkozó információkat.

16. **A vonatkozó adatok közlése**

A Bizottság kérésére a tagállamok a II. és III. táblázat szerinti formátumban a Bizottság rendelkezésére bocsátják a 15. pontban meghatározott adatokat tartalmazó táblázatot oly módon, hogy azt elküldik a Bizottság által a számukra megadott megfelelő elektronikus címre. A Bizottság kérésére a tagállamok a IV. és V. táblázat szerinti formátumban részletes tájékoztatást küldenek a Bizottságnak a 2012-es és 2013-as gazdálkodási időszakra vagy azok egy részére vonatkozó, kiosztott és felhasznált halászati erőkifejtési értékekről.

II. táblázat

Jelentéstételi formátum: kilowattnapadatok éves bontásban

Tagállam	Eszköz	Év	Összesített erőkifejtési nyilatkozat
(1)	(2)	(3)	(4)

III. táblázat

Adatformátum: kilowattnapadatok éves bontásban

Rovat neve	Karakterek/ számjegyek maximális száma	Igazítás ([1]) Balra (B)/ Jobbra (J)	Fogalommeghatározás és megjegyzések
(1) Tagállam	3		A lajstromozás szerinti tagállam (hárombetűs ISO-kód)
(2) Halászeszköz	2		Az alábbi eszköztípusok egyike: TR = vonóhálók, kerítőhálók és hasonló eszközök ≥ 32 mm GN = kopoltyúhálók ≥ 60 mm LL = fenékhorgsorok
(3) Év	4		2006 vagy 2007 vagy 2008 vagy 2009 vagy 2010 vagy 2011 vagy 2012 vagy 2013

▼B

Rovat neve	Karakterek/ számjegyek maximális száma	Igazítás ([1]) Balra (B)/ Jobbra (J)	Fogalommeghatározás és megjegyzések
(4) Összesített erőkifejtési nyilatkozat	7	J	Az adott év január 1-jétől december 31-ig végzett, kilowattnapban kifejezett halászati erőkifejtés összesített mennyisége

([1]) Az adatok meghatározott formátumban történő továbbítására vonatkozó információ.

IV. táblázat

Jelentéstételi formátum: a hajóra vonatkozó adatok

Tagállam	CFR-szám	Külső jelölés	A gazdálkodási időszak hossza	Bejelentett eszköz				A bejelentett eszköz(ök)re vonatkozó különleges feltétel				A bejelentett eszköz(ök) használatára engedélyezett napok száma				A bejelentett eszköz(ök) használatával töltött napok száma				Napok átadása
				1. sz.	2. sz.	3. sz.	…	1. sz.	2. sz.	3. sz.	…	1. sz.	2. sz.	3. sz.	…	1. sz.	2. sz.	3. sz.	…	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	(9)

V. táblázat

Adatformátum: a hajóra vonatkozó adatok

Rovat neve	Karakterek/ számjegyek maximális száma	Igazítás ([1]) Balra (B)/Jobbra (J)	Fogalommeghatározás és megjegyzések
(1) Tagállam	3		A lajstromozás szerinti tagállam (hárombetűs ISO-kód).
(2) CFR-szám	12		Uniós halászhajóflotta-nyilvántartási szám (CFR-szám) A halászhajó egyedi azonosító száma. A tagállam (hárombetűs ISO-kód), majd azt követően egy azonosító sor (9 karakter). A 9 karakternél kevesebből álló sorokat balról kezdve nullákkal egészítik ki.
(3) Külső jelölés	14	B	Az 1381/87/EGK rendelet ([2]) szerint
(4) A gazdálkodási időszak hossza	2	B	A gazdálkodási időszak hossza hónapokban megadva
(5) Bejelentett eszközök	2	B	Az alábbi eszköztípusok egyike: TR = vonóhálók, kerítőhálók és hasonló eszközök ≥ 32 mm GN = kopoltyúhálók ≥ 60 mm LL = fenékhorogsorok
(6) A bejelentett eszköz(ök)re vonatkozó különleges feltétel	2	B	Az alkalmazott, IIB. melléklet 6.1. pontja szerinti a) vagy b) különleges feltétel feltüntetése (ha van ilyen)
(7) A bejelentett eszköz(ök) használatára engedélyezett napok száma	3	B	Azon napok száma, amelyeken a hajó a IIB. melléklet szerint a választott halászeszközök használatára jogosult, valamint a gazdálkodási tárgyidőszak hossza
(8) A bejelentett eszköz(ök) használatával töltött napok száma	3	B	Azon napok száma, amelyeken a hajó ténylegesen a területen tartózkodott, és amelyeken a gazdálkodási tárgyidőszak során bejelentett eszközt használt.
(9) Napok átadása	4	B	Az átadott napok feltüntetése: „– az átadott napok száma”; az átvett napok feltüntetése: „+ az átadott napok száma”.

([1]) Az adatok meghatározott formátumban történő továbbítására vonatkozó információ.

([2]) A Bizottság 1987. május 20-i 1381/87/EGK rendelete a halászhajók jelzésére és okmányaira vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (HL L 132., 1987.5.21., 9. o., magyar nyelvű különkiadás, 4. fejezet, 1. kötet, 222. o.).

▼B

IIC. MELLÉKLET

MELLÉKLET A LA MANCHE CSATORNA NYUGATI RÉSZÉNEK NYELVHALÁLLOMÁNYAIVAL VALÓ GAZDÁLKODÁS KERETÉBEN AZ ICES VIIe KÖRZETBEN TEVÉKENYSÉGET FOLYTATÓ HAJÓK HALÁSZATI ERŐKIFEJTÉSE

I. FEJEZET

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. **Hatály**

1.1. Ez a melléklet azokra a legalább 10 méter teljes hosszúságú uniós hajókra alkalmazandó, amelyek 80 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű, merevítőrudas vonóhálót, illetve rögzített hálókat, többek között 220 mm-es vagy annál kisebb szembőségű kopoltyúhálókat, tükörhálókat és nyaklóhálókat szállítanak vagy alkalmaznak az 509/2007/EK rendelettel összhangban, és az ICES VIIIe körzetben tartózkodnak. E melléklet alkalmazásában a 2013-as gazdálkodási időszak a 2013. február 1-jétől2014. január 31-ig tartó időszak.

1.2. Azok a 120 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű rögzített hálókkal halászó hajók, amelyek a rögzített adatok alapján az előző három évben – élőtömegben kifejezve – kevesebb mint 300 kg nyelvhalat fogtak évente, mentesülnek e melléklet alkalmazása alól, a következő feltételek mellett:

a) a 2013-as gazdálkodási időszakban – élőtömegben kifejezve – kevesebb mint 300 kg nyelvhalat fognak;

b) a tengeren nem végeznek átrakást más hajókra;

c) valamennyi érintett tagállam 2013. július 31-ig, illetve 2014. január 31-ig jelentést készít a Bizottság számára e hajók előző három évi, nyelvhalra vonatkozó fogási adatairól és a 2013. évi nyelvhalfogásáról.

Amennyiben egy hajó az említett feltételek valamelyikét nem teljesíti, azonnali hatállyal elveszíti mentességét e melléklet alkalmazása alól.

2. **Fogalommeghatározások**

E melléklet alkalmazásában:

a) „eszközcsoport”: az alábbi két eszközkategóriát magában foglaló eszközcsoport

i. 80 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű merevítőrudas vonóhálók;

ii. 220 mm-es vagy annál kisebb szembőségű rögzített hálók, beleértve a kopoltyúhálókat, tükörhálókat és nyaklóhálókat is;

b) „szabályozott eszközök”: az eszközcsoportba tartozó két eszközkategória bármelyike;

c) „terület”: az ICES VIIe körzet;

d) „a 2013-as gazdálkodási időszak”: a 2013. február 1-jétől2014. január 31-ig tartó időszak.

3. **Tevékenységek korlátozása**

Az 1224/2009/EK rendelet 29. cikkének sérelme nélkül az egyes tagállamok gondoskodnak arról, hogy a lobogójuk alatt közlekedő, az Unióban lajstromozott és a szabályozott eszközök valamelyikét szállító uniós hajók legfeljebb az e melléklet III. fejezetében meghatározott számú napig tartózkodjanak a területen.

▼B

II. FEJEZET

ENGEDÉLYEZÉS

4. **Engedéllyel rendelkező hajók**

4.1 A tagállamok nem engedélyezik a területen szabályozott eszközökkel folytatott halászatot azon saját lobogójuk alatt közlekedő hajók számára, amelyek az említett területen a naplóadatok szerint 2002 és 2012 között nem végeztek ilyen halászati tevékenységet, hacsak a tagállamok nem biztosítják, hogy a területen folytatott halászatból azonos értékű, kilowattban mért teljesítményt vonnak ki.

4.2 A feljegyzett adatok szerint szabályozott eszközöket használó hajók számára azonban engedélyezhető más halászeszközök használata, amennyiben az utóbbi eszköz vonatkozásában kiosztott napok száma nagyobb, mint a szabályozott eszköz tekintetében kiosztott napok száma, vagy egyenlő azzal.

4.3 Egy olyan tagállam lobogója alatt közlekedő hajó, amely nem rendelkezik a területre vonatkozó kvótával, nem halászhat szabályozott eszközzel a szóban forgó területen, kivéve, ha a hajó a 2371/2002/EK rendelet 20. cikkének (5) bekezdése szerint engedélyezett átadást követően kvótában részesült, és e melléklet 10. vagy 11. pontjának megfelelően tengeren tölthető napokat osztottak ki számára.

III. FEJEZET

AZ UNIÓS HAJÓK RÉSZÉRE KIOSZTOTT, A TERÜLETEN TÖLTHETŐ NAPOK SZÁMA

5. **A napok maximális száma**

Az I. táblázat a 2013-as gazdálkodási időszakra vonatkozóan megadja azon tengeren tölthető napok évenkénti maximális számát, amelyeket a tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő, a szabályozott eszközök bármelyikét szállító és használó hajóik számára engedélyezhetnek a területen való tartózkodásra.

I. táblázat

A hajó által a területen tölthető napok évenkénti maximális száma a szabályozott eszközök kategóriánkénti bontásában

Szabályozott eszköz	A napok maximális száma
80 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű merevítőrudas vonóhálók	164
220 mm-es vagy annál kisebb szembőségű rögzített hálók	164

6. **Kilowattnapok szerinti rendszer**

6.1. A 2013-as gazdálkodási időszakban a tagállamok a kiosztott halászati erőkifejtést a kilowattnapok szerinti rendszer alapján is szabályozhatják. A rendszer keretében egy tagállam engedélyezheti az I. táblázat szerinti szabályozott eszközök valamelyikét szállító bármely hajója számára, hogy a területen az említett táblázatban feltüntetett maximális számú naptól eltérő számú napig tartózkodjon, feltéve, hogy ezzel nem lépi túl az adott szabályozott eszköznek megfelelő kilowattnap-összértéket.

6.2. A kilowattnapok összértéke a szabályozott eszközök használatára jogosult, az érintett tagállam lobogója alatt közlekedő hajók számára egyenként kiosztott halászati erőkifejtési értékek összege. Az egyéni halászati erőkifejtés értékeit kilowattnapban kell kiszámolni oly módon, hogy minden egyes hajó motorteljesítményét meg kell szorozni a tengeren tölthető azon napok számával, amelyekből az adott hajó az I. táblázat szerint részesülne, ha a 6.1. pontot nem alkalmaznák.

6.3. A 6.1. pontban foglalt rendszer adta lehetőségekkel élni kívánó tagállamok erre vonatkozó kérelmet nyújtanak be a Bizottsághoz; a kérelemhez elektronikus formátumú jelentést mellékelnek, amely az I. táblázat szerinti szabályozott eszközök tekintetében a következőkön alapuló számítás részleteit tartalmazza:

a) a halászatra jogosult hajók jegyzéke, amelyben feltüntetik a hajók uniós halászhajóflotta-nyilvántartási számát (CFR-szám) és motorteljesítményét;

▼B

b) a tengeren tölthető azon napok száma, amelyekre az I. táblázat szerint eredetileg valamennyi hajó jogosult volna, valamint a tengeren tölthető azon napok száma, amelyekből a 6.1. pont alapján az egyes hajók részesülhetnének.

6.4. A fenti kérelem alapján a Bizottság értékeli, hogy a 6. pontban előírt feltételek teljesülnek-e, és adott esetben engedélyezheti, hogy az adott tagállam élhessen a 6.1. pontban említett rendszer adta lehetőségekkel.

7. **A halászati tevékenység végleges beszüntetése alapján odaítélt többletnapok**

7.1. Az 1198/2006/EK rendelet 23. cikkének vagy a 744/2008/EK rendeletnek megfelelően a Bizottság a 2004. január 1. óta történt végleges tevékenységbeszüntetések alapján olyan többletnapokat oszthat ki a tagállamoknak, amelyek vonatkozásában a lobogó szerinti tagállam a szabályozott eszközök valamelyikét szállító hajói számára engedélyezheti, hogy a területen tartózkodjanak. Az egyéb körülményekből adódó végleges tevékenységbeszüntetéseket a Bizottság az érintett tagállam írásbeli és megfelelően megindokolt kérésére eseti alapon vizsgálhatja. Az írásbeli kérelemben meg kell jelölni az érintett hajókat és mindegyikük tekintetében igazolni kell, hogy soha többé nem fog halászati tevékenységet végezni.

7.2. Az adott eszközcsoportot használó, forgalomból kivont hajók 2003-as, kilowattnapban mért erőkifejtését el kell osztani az eszközcsoportot használó valamennyi hajó 2003-as erőkifejtésével. A tengeren tölthető többletnapok számát ezután az így kapott hányados és azon napok számának összeszorzásával kell kiszámítani, amelyeket az I. táblázat alapján osztottak volna ki. A számítás eredményeként kapott töredéknapot fel kell kerekíteni a legközelebbi egész napra.

7.3. A 7.1. és 7.2. pont nem alkalmazható abban az esetben, ha a hajót a 4.2. pontnak megfelelően lecserélték, vagy ha a hajó kivonását a korábbi években már felhasználták többletnapok szerzésére.

7.4. A 7.1. pont szerint kiosztott többletnapokból részesülni kívánó tagállamok legkésőbb 2013. június 15-ig erre vonatkozó kérelmet nyújtanak be a Bizottsághoz; a kérelemhez elektronikus formátumú jelentést mellékelnek, amely az I. táblázat szerinti eszközcsoportok tekintetében a következőkön alapuló számítás részleteit tartalmazza:

a) a forgalomból kivont hajók jegyzéke, amelyben feltüntetik a hajók uniós halászhajóflotta-nyilvántartási számát (CFR-szám) és motorteljesítményét;

b) az ilyen hajók által 2003-ban végzett halászati tevékenység, amelyet az adott halászeszköz-csoport szerinti, tengeren tölthető napok számában kell megadni.

7.5. Az említett tagállami kérelem alapján a Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján növelheti az adott tagállamra vonatkozóan az 5. pontban meghatározott napok számát. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 14. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.

7.6. A 2013-as gazdálkodási időszakban a tagállamok a flottában maradt, valamint a szabályozott eszközök használatára jogosult hajóik vagy azok egy része között újraoszthatják az említett, tengeren tölthető többletnapokat.

7.7. A tagállamok csak akkor oszthatják ki újra a 2013-as gazdálkodási évben a Bizottság által a tevékenységek végleges beszüntetése miatt kiosztott többletnapokat, ha a Bizottság úgy határoz, hogy a jelenlegi eszközcsoportok, valamint a tengeren tölthető napok számára vonatkozó korlátozások alapján újraértékeli a szóban forgó többletnapokat. A napok számának újraértékelésére vonatkozó tagállami kérés alapján a Bizottság határozathozataláig az adott tagállam átmenetileg jogosult a többletnapok 50 %-ának újrakiosztására.

▼B

8. **A fokozott tudományos megfigyelési program alapján odaítélt többletnapok**

8.1. A Bizottság a kutatók és a halászati ágazat közötti partnerség keretében végzett fokozott tudományos megfigyelési program alapján 2013. február 1. és 2014. december 31. között három olyan többletnapot oszthat ki a tagállamoknak, amelyeken a szabályozott eszközök valamelyikét szállító hajó a területen tartózkodhat. Az említett programnak különösen a visszadobott halak arányára és a fogás összetételére kell összpontosítania, és túl kell mutatnia a 199/2008/EK rendeletben és annak végrehajtási szabályaiban a nemzeti programok tekintetében meghatározott, adatgyűjtésre vonatkozó követelményeken.

8.2. A tudományos megfigyelők a halászhajó tulajdonosával, parancsnokával és a legénység egyetlen tagjával sem állhatnak kapcsolatban.

8.3. A 8.1. pont szerint kiosztott többletnapokból részesülni kívánó tagállamok jóváhagyásra benyújtják a Bizottságnak fokozott tudományos megfigyelési programjuk ismertetését.

8.4. A Bizottság az ismertetés alapján és a Halászati Tudományos, Műszaki és Gazdasági Bizottsággal (HTMGB) folytatott konzultációt követően növelheti végrehajtási jogi aktusok útján az 5. pont szerinti napok számát az adott tagállam számára, illetve a fokozott tudományos megfigyelési programban érintett hajók, terület és halászeszközök tekintetében. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 14. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.

8.5. Ha a tagállam által benyújtott fokozott tudományos megfigyelési programot a Bizottság korábban már elfogadta és az érintett tagállam a kérelemben ismertetett program végrehajtását változatlan formában folytatni kívánja, a program alkalmazási időszakának kezdete előtt négy héttel tájékoztatja a Bizottságot a program folytatására irányuló szándékáról.

IV. FEJEZET

GAZDÁLKODÁS

9. **Általános kötelezettség**

A legnagyobb megengedett halászati erőkifejtést a tagállamok az 1224/2009/EK rendelet 26–35. cikkével összhangban szabályozzák.

10. **Gazdálkodási időszakok**

10.1. A tagállamok az I. táblázatban meghatározott, a területen tölthető napokat egy vagy több naptári hónapból álló gazdálkodási időszakokra oszthatják fel.

10.2. Azon napok vagy órák számát, amelyeken valamely hajó a gazdálkodási időszakban a területen tartózkodhat, az érintett tagállam határozza meg.

10.3. Amennyiben egy tagállam a lobogója alatt közlekedő hajók által a területen tölthető időt órákban határozza meg, a szóban forgó tagállam a 9. pontban foglaltak szerint továbbra is nyilvántartja a felhasznált napok számát. A tagállam a Bizottság kérésére számot ad azokról az elővigyázatossági intézkedésekről, amelyeket a területen tölthető napok túlzott mértékű felhasználásának elkerülésére hozott olyan esetben, amikor egy hajó a területen való tartózkodását a 24 órás időszak lejárta előtt megszüntette.

V. FEJEZET

A HALÁSZATI ERŐKIFEJTÉS KIOSZTOTT KVÓTÁINAK CSERÉJE

11. **Napok átadása ugyanazon tagállam lobogója alatt közlekedő halászhajók között**

11.1. A tagállamok engedélyezhetik, hogy a lobogójuk alatt közlekedő bármely halászhajó átadja a számára a területen belüli tartózkodásra engedélyezett napokat egy másik, az adott tagállam lobogója alatt közlekedő hajónak, feltéve, hogy az utóbbi hajó által átvett napok és a hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének szorzata (kilowattnap) nem haladja meg az első hajó által átadott napok számának és e hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének a szorzatát. A hajók kilowattban kifejezett motorteljesítménye azonos az egyes hajókra vonatkozóan az uniós halászhajóflotta-nyilvántartásban feljegyzett motorteljesítménnyel.

▼B

11.2. A 11.1. ponttal összhangban a területen tölthető átvett napok teljes számának és az átadó hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének szorzata nem haladhatja meg az átadó hajó által a halászati napló szerint a 2001., 2002., 2003., 2004. és 2005. évben a területen halászattal töltött napok éves átlagának és a hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének szorzatát.

11.3. A napok 11,1. pont szerinti átadása a szabályozott eszközök bármelyikét alkalmazó és az ugyanabban a gazdálkodási időszakban tevékenységet folytató hajók között engedélyezett.

11.4. A tagállamok a Bizottság kérésére tájékoztatást nyújtanak a végrehajtott átadásokról. Az e pontban említett adatok összegyűjtésére és megküldésére szolgáló táblázatok formátumát végrehajtási jogi aktusok útján a Bizottság határozhatja meg. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 14. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.

12. **Napok átadása különböző tagállamok lobogója alatt közlekedő halászhajók között**

A tagállamok ugyanarra a gazdálkodási időszakra és területre vonatkozóan engedélyezhetik a területen tölthető napok átadását a lobogóik alatt közlekedő hajók számára, feltéve, hogy azokra értelemszerűen vonatkozik a 4.2., a 4.4., az 5., a 6. és a 10. pont. Amennyiben a tagállamok úgy határoznak, hogy engedélyezik az ilyen átadást, annak lebonyolítása előtt értesítik a Bizottságot az átadás részleteiről, többek között az átadandó napok számáról, a halászati erőkifejtésről és adott esetben a kapcsolódó halászati kvótákról.

VI. FEJEZET

JELENTÉSTÉTELI KÖTELEZETTSÉGEK

13. **Jelentés a halászati erőkifejtésről**

Az e melléklet hatálya alá tartozó hajókra az 1224/2009/EK rendelet 28. cikke alkalmazandó. A cikkben említett földrajzi területnek az e melléklet 2. pontjában meghatározott földrajzi terület tekintendő.

14. **A vonatkozó adatok összegyűjtése**

A tagállamok az e mellékletben meghatározott területen tölthető napokkal való gazdálkodáshoz használt információk alapján minden negyedévre vonatkozóan összegyűjtik a területen a vontatott és rögzített halászeszközökkel végzett teljes halászati erőkifejtésre, a különböző típusú halászeszközöket a területen használó hajók által végzett erőkifejtésre, valamint a szóban forgó hajók kilowattnapban kifejezett motorteljesítményére vonatkozó információkat.

15. **A vonatkozó adatok közlése**

A Bizottság kérésére a tagállamok a II. és III. táblázat szerinti formátumban a Bizottság rendelkezésére bocsátják a 14. pontban meghatározott adatokat tartalmazó táblázatot oly módon, hogy azt elküldik a Bizottság által a számukra megadott megfelelő elektronikus címre. A Bizottság kérésére a tagállamok a IV. és V. táblázat szerinti formátumban részletes tájékoztatást küldenek a Bizottságnak a 2012-es és 2013-as gazdálkodási időszakra vagy azok egy részére vonatkozó, kiosztott és felhasznált halászati erőkifejtési értékekről.

II. táblázat

Jelentéstételi formátum: kilowattnapadatok éves bontásban

Tagállam	Eszköz	Év	Összesített erőkifejtési nyilatkozat
(1)	(2)	(3)	(4)

▼B

III. táblázat

Adatformátum: kilowattnapadatok éves bontásban

Rovat neve	Karakterek/ számjegyek maximális száma	Igazítás ([1]) Balra (B)/Jobbra (J)	Fogalommeghatározás és megjegyzések
(1) Tagállam	3		A lajstromozás szerinti tagállam (hárombetűs ISO-kód)
(2) Halászeszköz	2		Az alábbi eszköztípusok egyike: BT = merevítőrudas vonóhálók ≥ 80 mm GN = kopoltyúhálók ≥ 220 mm TN = tükörhálók vagy állítóhálók < 220 mm
(3) Év	4		2006 vagy 2007 vagy 2008 vagy 2009 vagy 2010 vagy 2011 vagy 2012 vagy 2013
(4) Összesített erőkifejtési nyilatkozat	7	J	Az adott év január 1-jétől december 31-ig végzett, kilowattnapban kifejezett halászati erőkifejtés összesített mennyisége

([1]) Az adatok meghatározott formátumban történő továbbítására vonatkozó információ.

IV. táblázat

Jelentéstételi formátum: a hajóra vonatkozó adatok

Tagállam	CFR-szám	Külső jelölés	A gazdálkodási időszak hossza	Bejelentett eszköz				A bejelentett eszköz(ök) használatára engedélyezett napok száma				A bejelentett eszköz(ök) használatával töltött napok száma				Napok átadása
				1. sz.	2. sz.	3. sz.	…	1. sz.	2. sz.	3. sz.	…	1. sz.	2. sz.	3. sz.	…	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

V. táblázat

Adatformátum: a hajóra vonatkozó adatok

Rovat neve	Karakterek/ számjegyek maximális száma	Alignment ([1]) Balra (B)/Jobbra (J)	Fogalommeghatározás és megjegyzések
(1) Tagállam	3		A lajstromozás szerinti tagállam (hárombetűs ISO-kód).
(2) CFR-szám	12		Uniós halászhajóflotta-nyilvántartási szám (CFR-szám) A halászhajó egyedi azonosító száma. A tagállam (hárombetűs ISO-kód), majd azt követően egy azonosító sor (9 karakter). A 9 karakternél kevesebből álló sorokat balról kezdve nullákkal egészítik ki.
(3) Külső jelölés	14	B	Az 1381/87/EGK rendelet szerint.
(4) A gazdálkodási időszak hossza	2	B	A gazdálkodási időszak hossza hónapokban megadva
(5) Bejelentett eszközök	2	B	Az alábbi eszköztípusok egyike: BT = merevítőrudas vonóhálók ≥ 80 mm GN = kopoltyúhálók ≥ 220 mm TN = tükörhálók vagy állítóhálók < 220 mm
(6) A bejelentett eszköz(ök)re vonatkozó különleges feltétel	3	B	Azon napok száma, amelyeken a hajó a IIC. melléklet szerint a választott halászeszközök használatára jogosult, valamint a gazdálkodási tárgyidőszak hossza.

▼B

Rovat neve	Karakterek/ számjegyek maximális száma	Alignment (1) Balra (B)/Jobbra (J)	Fogalommeghatározás és megjegyzések
(7) A bejelentett eszköz(ök) használatával töltött napok száma	3	B	Azon napok száma, amelyeken a hajó ténylegesen a területen tartózkodott, és amelyeken a gazdálkodási tárgyidőszak során bejelentett eszközt használt.
(8) Napok átadása	4	B	Az átadott napok feltüntetése: „– az átadott napok száma”; az átvett napok feltüntetése: „+ az átadott napok száma”.

(1) Az adatok meghatározott formátumban történő továbbítására vonatkozó információ.